DIALUNA 16 JUNI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

ENERGIA

Cuadro regulatorio pa establece tarifa di electricidad den preparacion

Den un acto simbolico na Parke Nacional Arikok

Miss Universe 2024 Victoria Kjær Theilvig y Prome Minister Mike Eman a planta mata nativo



ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta trempan, den un acto simbolico na Parke Nacional Arikok, Miss Universe 2024 Victoria Kjær Theilvig di Dinamarca, acompaña pa Prome Minister Mike Eman a planta un mata nativo di Calbas como parti di e plan nacional ambisioso pa reforestacion di Aruba.

Durante 3 aña el a abusa di un mucha muher menor di edad

Castigo di 5 aña di prison pa abusador di mucha

• *Abusador tin di paga 25 mil Florin tambe*

CMB y CEDE ARUBA ta uni forsa pa Non-Profit Governance & Leadership Conference 2025



ORANJESTAD (AAN): Caribbean Mercantile Bank ta uni su mes na CEDE ARUBA como e main sponsor pa un NGO Academy Conference cu lo tuma luga na september 2025. E iniciativa aki lo tin un inversion inicial di Afl. 42,000.00 y tin como meta pa fortalece e capacidad organisatorio di fundacionnan y organisacionnan den nos comunidad. CMB ta kere firmemente cu ta importante pa organisacionnan comprende e balor di transparencia y integridad di tin un directiva y ekipo cu ta funciona optimalmente. Esaki no solamente ta beneficia e organisacion mes, pero tambe ta yuda facilita e proceso di diligencia pa CMB. Esaki por ta sea un cliente nobo of pa otro tipo di peticion pa sosten financiero y colaboracion.

Angel ta e miho graduado di Filomena College MAVO





ORANJESTAD (AAN): Ocupando e puesto number uno un entre e 83% di e graduadonan na Filomena College MAVO na San Nicolas, Angel Robles Henao a sobresali den 2025.

Cu un lista unico pa graduadonan, Angel ta finalisa su añanan na MAVO cu un tremendo lista. Angel tin e asina yama exacte lijst y su cifranan ta lo siguiente: Nederlands 8, Engels 9, Spaans 10, Wiskunde 10, Biologie 8, Scheikunde 9 y Natuurkunde 9.

E ta hopi impresionante pa mira e hoben aki naci na Colombia, logra asina bon cifra pa e.o. Nederlands.

Tabata directorado di Filomena College MAVO representa pa director Raquel Lampe y director adhunto Joraine Oduber cu a haci e anuncio entregando Angel un obsekio como aprecio y felicitacion.

Su siguiente mision ta pa bay HAVO. DIARIO ta desea Angel tur clase di exito. E potretnan ta pa cortesia di Rex Aruba.

Aeropuerto di Aruba ta introduci 'Control di fluho di pasahero' pa biahenan pa Merca

**Orario nobo di check-in cu codigo di color ta inicia diamars 17 di juni*

CMB y CEDE ARUBA ta uni forsa pa Non-Profit Governance & Leadership Conference 2025



ORANJESTAD (AAN): Caribbean Mercantile Bank ta uni su mes na CEDE ARUBA como e main sponsor pa un NGO Academy Conference cu lo tuma luga na september 2025. E iniciativa aki lo tin un inversion inicial di Afl. 42,000.00 y tin como meta pa fortalece e capacidad organisatorio di fundacionnan y organisacionnan den nos comunidad. E conferencia aki lo concentra riba fundacionnan chikito y mediano na Aruba, pa duna nan e hermentnan, conocemento y red necesario pa logra un organisacion eficiente y cu impacto mas sostenibel na fabor di nos comunidad.

E conferencia lo wordo organiza pa CEDE ARUBA den colaboracion cu Aruba Institute for Good Governance & Leadership (GG&L) di Universidad di Aruba. Durante e conferencia, lo inclui charlannan, workshops y panelnan di discusion. Tambe oradornan local y internacional lo ta parti di e programa, cu lo comparti nan experencia y best practices den e area di governance, liderazgo y maneho sostenibel di organisacionnan.

Aparte di e conferencia, CEDE ARUBA y Universidad di Aruba lo lansa e "NGO Academy", pa sigui apoya e organisacionnan despues di e evento. E NGO Academy lo ofrece workshops, curso y otro tipo di formacion cu ta enfoca riba capacidad y autosostenibilidad di organisacionnan cu ta traha na bienestar di nos comunidad.

CMB ta kere firmemente cu ta importante pa organisacionnan comprende e balor di transparencia y integridad di tin un directiva y ekipo cu ta funciona optimalmente. Esaki no solamente ta beneficia e organisacion mes, pero tambe ta yuda facilita e proceso di diligencia pa CMB. Esaki por ta sea un cliente nobo of pa otro tipo di peticion pa sosten financiero y colaboracion.

CMB ta sumamente orguyoso di por forma parte di e desaroyo importante aki pa nos isla. Tambe CMB ta kere den e poder di "Good Governance" y ta compromete na yuda forma organisacionnan cu ta traha pa mehora calidad di bida na Aruba.





Den e lunanan venidero CEDE ARUBA y CMB, hunto cu Universidad di Aruba, lo invita fundacionnan y organisacionnan pa tuma parti den e conferencia aki y pa probecha di e oportunidad di crecimiento y colaboracion cu e NGO Academy lo brinda.

Negoshi di droga a yega su fin

Razzia na Dakota a produci un detencion cu monton di droga y hopi placa confisca

ORANJESTAD (AAN): Un investigacion cu ta tumando lugar ultimo temponan, a pone cu autoridadnan hudicial di Unit Narcotica di Cuerpo Policial tin suficiente prueba, y cu bendicion di Ministerio Publico a prepara diferente oficial local mas, pa hunto tene un razzia na un cas na Dakota.

Cu yudansa di RRT, tambe Aduana K9, tambe Polis su K9 Unit, y Team di Aresto, e personal di Unit Narcotica a yega riba un cas na comienzo di Lamoenchistraat. Durante e accion aki, nan a detene e homber G. Cabrera di 39 aña naci na Curaçao.



Durante listramento den e cas, e oficialnan a canta 'bingo', como cu a bin haya bastante droga. Segun vocero di Polis, Liliana Rasmijn, aki nan a logra haya y confisca bastante cocaina, tambe marihuana, ecstasy (XTC), y tambe tusi.

Esey no ta tur, como cu a haya un cantidad grandi di placa cash. Tur esaki y mas material di prueba a keda confisca. Ta un indicacion cu ta un negoshi completo di droga tabata andando aki, y produciendo ganashi.

Cuerpo Policial ta haci un suplica, cu si bo sa of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 111-41.

Career Opportunity:
Maintenance Manager- Department Head for Resort Hotel

Requirements:
5 Years Hotel experience in a Management/ Supervisory Role

Responsibilities:
- **Creating maintenance schedules and delegating tasks to team members**
- **Conducting site inspections and identifying areas requiring extra maintenance work**
- **Supervising maintenance workers and ensuring they follow safe work practices**
- **Performing minor on-site repairs**
- **Scheduling contractors for major repairs as required**
- **Discussing maintenance concerns with the employer and communicating these to Maintenance Workers**
- **Staying on-call and responding to emergency maintenance needs**
- **Developing maintenance budgets, hiring maintenance crew and negotiating vendor contracts**
- **Controlling and monitoring inventory**
- **Coordinating work performed by outside vendors**

Please send CV to the below E-mail address:

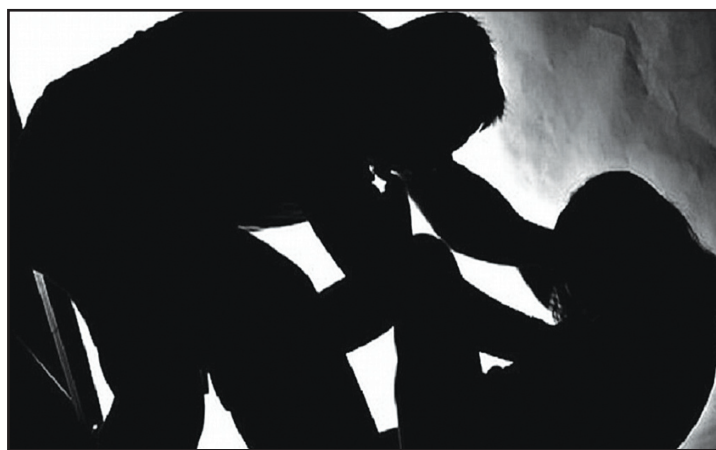
2025-job-aw@protonmail.com

Durante 3 aña el a abusa di un mucha muher menor di edad

Castigo di 5 aña di prison pa abusador di mucha

• *Abusador tin di paga 25 mil Florin tambe*





ORANJESTAD (AAN): Imaginabo cu e amigo di abo y bo pareha ta bin bo cas, y e ta dicidi na abusa di bo propio yiu? E homber acusado di inicial M. a scucha Hues conden'e na 5 aña di prison pasobra e tabata abusa di un mucha muher menor di edad.

Abusa di mucha durante 3 aña: E homber M. tabata amigo di e mayornan di e mucha muher y na Aruba y Hulanda e tabata abusa di e mucha sin cu e mayornan tabata sa. Ta na Hulanda, na dado momento, e mucha a bisa su mayornan cu M. tabata abusa di dje pa un periodo largo.

E mayornan a haya un shock ora nan yiu a conta nan kico e amigo di cas, M., tabata haci cu nan yiu. Nan a haci denuncia na KZP na Aruba y di biaha a bay detene M. y cuminsa cu un investigacion. Investigacion a mustra cu entre September 2019 y October 2022, M. tabata abusa y penetra e mucha sin cu e mayornan tabata sa. Investigacion tambe e mustra cu M. ta autista y tin otro problema di discapacidad.

Castigo: Den su sentencia Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu entre September 2019 y October 2022, M. tabata haci actonan inmoral y penetra e mucha muher menor di edad na Aruba y na Hulanda.

Hues a bisa cu durante 3 aña, M. a abusa di e mucha muher. Hues ta haya cu M. a tacha severo e integridad di e mucha. Esaki por afecta e mucha. Hues a bisa cu casonan asina ta causa intrankilidad den comunidad.

Hues a mustra cu pa cu e castigo, e ta tene cuenta cu psycologo a constata cu M. ta autista y otro problema mental. Na opinion di psycologo, M. pa un parti no ta responsabel pa su actonan. Hues tambe a bisa cu durante tratamento di e caso M. a mustra cu e ta arepenti y a admiti su culpabilidad. E victima a haci demanda di daño inmaterial di 25 mil florin y Hues ta haya cu e demanda ta na su lugar.

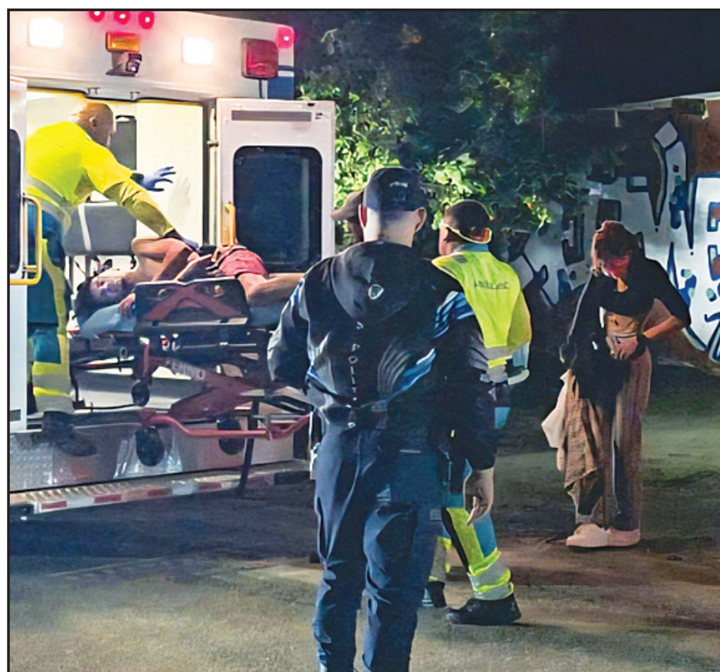
Hues a condena M. na 5 aña di prison y cu M. lo mester paga e daño material di 25 mil florin.

Caso serio di hincamento riba Diasabra anochi na Sero Janchi

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra anochi cu Central di Polis a ricibi informacion cu un caso di hincamento serio a socede na un adres hopi conoci pa Polis, na Sero Janchi. Mesora a manda patruya di Noord pa eynan, mientras cu a notifica Centro di Alarma pa prepara Ambulance tambe.

E prome patruya cu a yega eynan, a solicita pa Ambulance yega cu maximo urgencia. A bin haya un victima masculino abao benta, na tino y por a mira cu e tin un hinca na su lomba. Esaki tabata sangrando.

Autoridad a compronde cu tabata un pleitamento cu a escala den un hincamento. A usa un



obheto skerpi pa hinca e victima. E agresor mes despues a bandona e area prome cu Polis a yega.

Ambulance a pone e victima drumi na su banda drechi, y tabata keda pone presion riba e herida pa minimaliza sangramento. Cu urgencia a hibe Servicio di Emergencia na Hospital pa atende e herida, stop cu sangramento, y mas saminamento.

Polis a seya e area, y a pone Recherche como tambe team Forensico di BFTO na altura pa asina cuminza cu investigacion.







"No mas excusa pa Abuso di Adulto Mayor"

Parlamentario Otmar Oduber di PPA ta haci un yamada riba accion y conscientisacion

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 15 di juni ta Dia Internacional di Conscientisacion di Abuso di Adulto Mayor y parlamentario di fraccion di Partido Patriotico di Aruba (PPA), Otmar Oduber, ta haci un apelacion pa bin cu proteccion di nos grandinan riba nivel nacional. Ta cuanto biaha nos ta lesa den prensa, social media of ta wak di cerca abuso y negligencia di nos grandinan? PPA kier haci un yamada nacional pa no bin cu mas excusa, cu ta neglisha nan derechonan, nan dignidad y nan seguridad.

E echonan ta cla – Aruba ta 'vergrijst' liher

Actualmente Aruba ta conta cu mas 20.000 persona di 65 aña y mas, cu ta representa 19% di nos populacion. Segun e pronostico di CBS e cantidad aki lo crece te cu 28.000 adulto mayor den 2040 (24%). Censo 2020 a indica cu 13% di nos grandinan ta experiencia algun limitacion y 10% mester di ayudo diario.

Sinembargo nos comunidad y nos sistema di cuido ta insuficiente prepara. Segun e rapport di AAG (februari, 2025) e costonan di cuido ta subi AWG 102,9 miyon na 2025 pa casi AWG 394 miyon na 2040, cu ta un aumento di 283%. Sin accion concreto y delinea, esaki por tin efecto di tanto nan calidad di bida como nan seguridad.



Abuso di Adulto Mayor: un problema scondi

Mundialmente 1 di 6 adulto mayor anualmente ta victima di abuso: fisico, sikico, financiero of negligencia (WHO, 2023). Na Aruba tambe tin melding cu ta drenta, pero no tin un sistema ni structura centralisa pa atende cu esaki. Inspectie Volksgezondheid (IVA) a indica den nan raport: Bista Anual Incidente di Caida den Casnan di Cuido 2023, cu den 2023 solamente 13 di e 20 casnan di cuido ta raporta caida di e grandinan, e resto ta raporta despues di ricibi un aviso. Esaki sigur ta preocupante.

Otmar ta subraya, cu abuso di adulto mayor hopi biaha ta sosode den relacion di dependencia y cu e mecanismonan structural ta necesario pa por raporta, preveni, supervisa y duna sanccion.

Nos Vision: Un bida digno pa tur

Segun e parlamentario Oduber, PPA a percura pa incorpora nos grandinan den su programa di partido: Plan Nos Aruba 2050. A concentra riba 4 punto:

Inverti den cuido extramural: cuido na cas ta promove autonomia y ta 4 biaha mas economico cu cuido intramural.

Bibienda adapta y infrastructura di seguridad: den colaboracion cu FCCA y un plan di accion den bario.

Implementacion total di e Ordenansa Nacional di Calidad di Cuido den Cuido di Salud

Eliminacion di impuesto riba 'aanvullende' pensioen y un cuadro di AOV sostenibel.

Yamada urgente na comunidad y gobierno

PPA ta kere firmemente cu cuido di adulto mayor ta un derecho y no un fabor of beneficio. P'esey fraccion di PPA ta boga pa un pacto social amplio pa un cuido digno di nos grandinan. Esaki ta nifica cu:

E miembronan di famia y bisiña mester ta alerta riba e señalnan di abuso.

Cu e casnan di cuido mester inverti den seguridad, raport y transparancia.

Y gobierno ta traha riba proposicion di legislacion, supervision y maneho riba termino largo.

"Nos grandinan a contribui na construi Aruba. Awor ta nos turno pa brinda nan seguridad, cuido y respet. Abuso, den cualkier forma, no por haya un espacio den nos comunidad y ta awor nos tin cu traha riba prevencion, prome cu bira mucho mas laat", Otmar Oduber a termina bisando.

Sargento Croes di Arumil:

Aunke e reto ta mas grandi cu un grupo mas hoben, e ta satisfecho cu prome fase di SVT a bay bon



ORANJESTAD (AAN) – Sargento Croes, di Arumil, den entrevista cu DIARIO a subraya cu e grupo di SVT cu ta den reto aworaki, ta uno hopi hoben. Entre mas hoben nan ta, e reto ta mas grandi pa traha cu nan, segun Sargento Cros.

E ta esun mas jong den edad di 17-18 e mayoria di nan. Na un forma hopi cla, Sargento Croes a splica cu nan ta den un edad cu nan caracter ta mas dificil pa laga nan comprонde cierto aspectonan, por ehemplo e reglanan di e programa, pero e tin un bon team su tras pa pasa door di e reto aki.

Sargento Croes a indica cu e prome fase di e trayecto a bay bon y nan ta satisfecho cu e resultado, y e hobennan cu a keda clasifica, cu a caba e programa sigur cu haci nan esfuerzo pa bay bon.

E siguiente stap ta bay cas un rato, cu vacacion, drecha e curpa, y sigui cu nan fase di stage na e diferente lugarnan unda nan ta haya stage. Mirando e team cu Croes tin su tras, e ta sigur cu e hobennan ta bay logra e fase dos tambe. Finalmente, el a gradici tur esnan cu a duna sosten cu e grupo aki.

MAESTRO BENJAMIN

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar,
• E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
• E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.
Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.
"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."
No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion.
Trabao ta
100% garantisa y den un poco tempo.
Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

cel/ 641-4186

Bira doño di bo mesun cas

Hunto nos por logra mas.



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

(+297) 522-3000 Dialuna - Diabierna: 8AM-8PM • Diasabra: 8AM-1PM | cmbnv.com | CMB News | bobancoamigo@cmbnv.com

Hende loco a traha fake video cu disparate cu Merca lo blokea tur vuelo di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Ta increibel pa pensa cu tin hende cu ainda ta uza "YouTube" como nan 'fuente' di noticia, siendo cu kende cu ta por edit cualkier video, uza voice-generator como narador, y inventa cualkier storia pa purba laga hende kere den disparate.

Esey ta loke a cuminsa circula den fin di siman riba YouTube. Un canal hopi liga na Qanon a inventa un storia cu Merca lo bay prohibi tur vuelo direct pa Merca procedente di Jamaica, Aruba, St. Maarten, y ta keda sin menciona un fuente confiabel pa tur esey.

Normalmente den situacion asina, abo como persona cu ta mira video tin di nota tur esey mesora, y compronde cu ta un sorto di noticia satirico esey ta, pues un fake news. Djis sigui bo dia normal sin worry cu e relato duna den e video. Pero tin otronan cu ta core share e video miserable aki y keda plama rumor falso rond, spanta hende pornada cu e fake video. E video loco aki ta menciona cu President di Merca lo bay anuncia prohibicion completo di vuelonan directo di siete Aeropuerto di Caribe pa Merca, y nan ta destinacion popular. Ta menciona Aeropuerto di Barbados, Aeropuerto di Kingston (Jamaica), Aeropuerto di Trinidad & Tobago, Aeropuerto di Nassau na Bahamas, Aeropuerto di Aruba, Aeropuerto di Curaçao, y Aeropuerto di St. Maarten.

For di momento cu un persona inteligente mira e video aki, mesora por mira basta inconsistencia. Pasobra ta prohibi vuelo di Kingston (Jamaica), pero ta sigui acepta vuelo di Montego Bay (Jamaica) y vuelo di Ocho Rios (Jamaica). Mesun cos un hende cu dos placa di sinti por mira cu ta prohibi vuelo solamente di Nassau na Bahamas, siendo cu Bahamas tin monton di International Airports.



St. Maarten a reacciona: Mientras tanto den fin di siman caba, Gobierno di St. Maarten a reacciona riba e video loco aki. Nan a enfatisa cu tin ningun prohibicion riba Aeropuertonan di Caribe, incluyendo St. Maarten rumbo pa Merca. E video di YouTube aki ta completamente falso, cu informacion incorecto, y casi bo por kere cu un teenager cu poco inteligencia a traha esaki.

Segun Gobierno, e sugerencia cu Gobierno Mericano tin plan pa stop vuelonan di e Aeropuertonan aki ta completamente falso.

Tur vuelo ta sigui normal, y ningun comunicacion oficial a wordo ricibi di Departamento di Transportation di Merca, ni di Department of Homeland Security, ni di Federal Aviation Administration.

Pueblo mester cuminsa identifica videonan falso cu ta wordo edita di tal forma cu bo ta hasta kere cu ta un fuente veridico di noticia nan ta.

Aeropuerto di Aruba ta introduci 'Control di fluho di pasahero' pa biahenan pa Merca

***Orario nobo di check-in cu codigo di color ta inicia diamars 17 di juni**

ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA), ta anuncia introduccion di un sistema nobo di "Passenger Flow Control" pa tur pasahero cu ta sali rumbo pa Merca. E medida aki, cu ta drenta na vigor diamars 17 di juni 2025, ta diseña pa crea un experiencia di biahe mas eficiente durante e proyecto di construccion di Gateway 2030 cu ta andando.

Bao di e sistema nobo aki, e pasaheronan cu ta biaha pa Merca por drenta e terminal di check-in di Merca no mas trempan cu tres (3) ora prome cu nan ora programa di salida. Pa maneha e fluho di pasahero, lo organisa acceso pa un sistema di grupo cu codigo di color basa riba orario di salida di vuelo, manera describi den e grafico adhunto:

Important Travel Update

For all U.S.-bound Passengers

Starting **Tuesday, June 17, 2025,** Aruba Airport **will implement new flow control measures** at the U.S. Check-In Terminal to support a more efficient travel experience during our Gateway 2030 construction project.

Passengers may now enter the U.S. Check-In Terminal no earlier than **3 hours** prior to their scheduled departure time. Access will be managed according to the color-coded chart below:

YELLOW	BLUE	GREEN	ORANGE
DEPARTURE TIME 10:00 - 14:00	DEPARTURE TIME 14:00 - 15:00	DEPARTURE TIME 15:00 - 16:00	DEPARTURE TIME 16:00 - 18:00
CHECK-IN ENTRY 08:00 - 13:00	CHECK-IN ENTRY 11:00 - 14:00	CHECK-IN ENTRY 12:00 - 15:00	CHECK-IN ENTRY 13:00 - 17:00

Also beginning **June 17, JetBlue will officially relocate to the new U.S. Check-In Terminal,** joining all other U.S.-bound airlines. This means all U.S. departures will now use the same Check-In Terminal.

Please refer to your flight's departure time to know when you're eligible to enter the terminal. In the event of a delay, please adhere to your originally scheduled departure time or contact your airline for further instructions.



Lo asigna cada pasahero cu ta sali na un bentana di tempo pa drenta e terminal basa riba e ora di salida programa di nan vuelo. E medidanan aki ta destina pa mehora e fluho a traves di e proceso di check-in, reduci aglomeracion y mehora e experiencia general di aeropuerto.

Lo determina e slot di tempo pa cada pasahero cu ta bay Merca door di e informacion di buelo entrega riba e Electronic Disembarkation (ED) Card.

E residentenan cu ta sali for di Aruba pa Merca mester sigui e mesun guianan y drenta e terminal no mas trempan cu 3 ora prome cu nan buelo programa.

Den caso di un retraso di vuelo, e pasaheronan mester mantene nan mes na nan ora di salida original of consulta cu nan compania di aviacion pa mas instruccion.

Pa sostene e proceso aki, e embahadornan di Aeropuerto AUA lo ta staciona na entradanan di terminal pa monitor acceso. Lo pidi e pasaheronan cu yega prome cu nan orario asigna pa warda pafo di e terminal te ora cu yama nan grupo.

Como simbolo di compromiso cu reforestacion di Aruba

Miss Universe 2024 Victoria Kjær Theilvig y Prome Minister Mike Eman a planta mata nativo

ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta trempan, den un acto simbolico na Parke Nacional Arikok, Miss Universe 2024 Victoria Kjær Theilvig di Dinamarca, acompaña pa Prome Minister Mike Eman a planta un mata nativo di Calbas como parti di e plan nacional ambisioso pa reforestacion di Aruba.

Natasha Silva, di Aruba Conservation Foundation (ACF), a splica cu e mata di calbas ta un di e 70 matanan nativo na Aruba. E restoracion di Aruba su vegetacion, ta rekeri cu mester planta cierto mata specifico den areanan specifico pa crea un balansa ecologico. Cada mata nativo tin su rol den mantencion di e ecosistema cu ta rondone y cada un ta sostene otro su existencia.

Reforestacion ta crucial pa futuro ecologico di Aruba. Cu e introduccion di mata nativo, Gobierno ta busca pa restaura e paisahe natural, fortalece biodiversidad, preveni erosion, y crea un ambiente mas resistente y resiliente. Reforestacion tambe ta un paso vital den combati cambio climatico y ta yuda proteha nos recursonan natural pa futuro generacionnan.

E presencia di Miss Universe ta trece un atencion internacional importante na e esfuerso, y ta enfatisa cu e lucha pa proteccion di nos medioambiente ta transcende frontera. E acto simbolico ta mustra con un meta comun por uni hende y forsa pa sostenibilidad y honra nos naturalesa.

Prome Minister Eman a indica cu e plan nacional di reforestacion lo ta un plan intensivo den cual lo haci un yamada civico na comunidad, NGO's, empresanan, scolnan y turistanan, pa forma parti di e rescate di nos ecosistema. Desaroyo acelera durante ultimo decadanan a costa 70% di Aruba su vegetacion y awo ta e momento pa tuma accion y cambia e rumbo. "Naturalesa ta vincula cu otro, for di e matanan, e bestianan te cu nos lama, cada un ta conecta y ta forma un circulo ecologico."









Tyson Lopez, director di ACF, a bay mas den detaye di con nos ecosistema ta conecta cu otro y di e trabao importante di conservacion cu Aruba Conservation Foundation ta haci na Aruba.
E presencia di Miss Universe ta trece un atencion internacional importante na e esfuerso, y ta subraya cu e lucha pa proteccion di nos medioambiente ta transcende frontera. E acto simbolico ta mustra con un meta comun por uni hende y forsa pa sostenibilidad y honra nos naturalesa.

Gobierno di Aruba ta gradici Miss Universe 2024 pa su apoyo simbolico y ta reafirma su compromiso firme pa un Aruba mas berde, sostenible y resiliente.

ANUNCIO IMPORTANTE

Orario Special

Relaciona cu un evento special pa nos empleadonan tur nos sucursalnan y oficinanan lo ta cerando mas tempran cu custumber:

17 di juni, 2025
8:00 AM - 11:30 AM

Nos ta pidi disculpa pa cualke inconveniencia cu esaki por causa.

Due to a special event for our employees all our branches and offices will be closing earlier than usual:

June 17, 2025
8:00 AM - 11:30 AM

We apologize for any inconvenience this might cause.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Filomena College MAVO cu 83% di graduado









ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi 4:30 Filomena College MAVO na San Nicolas a anuncia e cantidad di graduado pa aña 2025.

Cu musica di Dj Eli acompaña pa e maestronan bisti cu uniforme di compania di aviacion, esta Filomena Airlines, e mc meneer Addonsito Croes a duna inicio n'e atardi.

Tabata ex-directeur Ebby Goedgedrag esun cu a duna tur presente palabranan di motivacion pa medio di su reflexion. Director Raquel Lampe a yama tur presente Bon Bini y a desea tur e studiantenan tur exito di mundo y pa esnan cu no a logra, pa nan no give-up como cu bida tin hopi oportunidad pa nos tur.



Cu 83% den prome tanda, Filomena College MAVO ta satisfecho y ta desea tur esnan cu tin cu bay pa tanda 2, hopi exito. Tabatin 69 candidato. Danki special ta bay na cada mayor, studiante y e team completo di e scol pa e esfuerzo y confiansa pa hopi aña caba. E potretnan pa cortesia di Rex Aruba.

Try this offer at our new location:
Domino's Pizza Sta. Cruz

BUY 2 MEDIUM BBQ CHICKEN OR 2 TOPPINGS PIZZAS FOR 45.00 AWG

Excluding Delivery Charge

STA CRUZ 585 0333
PALM BEACH 586 0333
PARADERA 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333

ORDER AT DOMINOSARUBA.COM

App Store
Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include delivery charge. This offer is valid from April 14, 2024 to June 02, 2024 or until further notice.









A.T.A. ta comparti resultado di mei 2025

Restaurants y Dining ta keda como e categoria principal den gasto cu US$58 miyon

Cifra di patronchi di gasto di carchi VISA durante e prome kwartaal 2025

Short-term Vacation Rentals						
	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Occupancy	35.6%	45.6%	63.7%	56.5%	51.8%	52.9%
Revenue	200	220	237	265	296	327
ADR	5,285,899	8,813,340	15,278,514	18,950,075	22,886,403	31,202,200

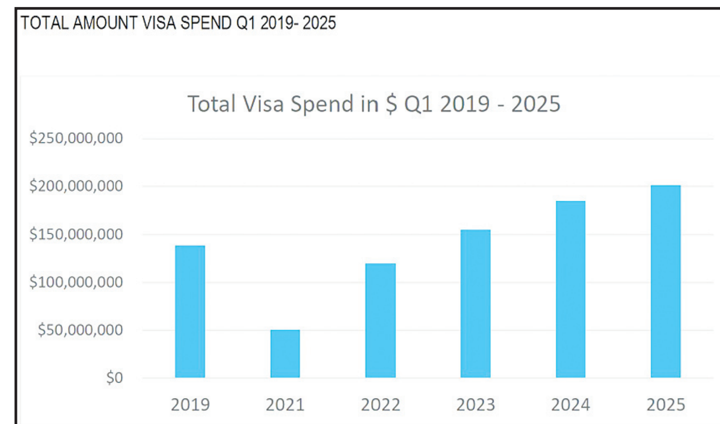
Bishita www.ata.aw tur luna pa A.T.A. 'Statistical Monthly Report'.

ORANJESTAD (AAN): Den e promer kwartaal di 2025, 296,601 VISA cardholder di 134 pais cu a gasta mas di USD $201+ miyon na Aruba, representando un aumento di 8.8% den total di benta compara cu promer kwartaal di 2024.

E aumento aki ta representa un subida di 7% den cantidad di cardholder y un crecemento di 10.4% den volumen di transaccion, mientras cu retiro di cash a yega US$17 miyon. Gasto pa cada cardholder a crece cu 1.9% compara cu mesun temporada 2024.

Restaurants y Dining ta keda como e categoria principal den gasto cu US$58 miyon y un aumento di 11.2%. E siguiente categoria ta Hotels & Lodging cu US$49.6 miyon y un aumento di 12.8% cu ta exclui e pago pre-paid promer cu a yega Aruba. Na tercer luga ta Retail cu US$43.3 miyon y un aumento di 2.5%.





A base di e ultimo forecast, e cantidad di turista pa Aruba lo por mustra un subida di minimo 5% na fin di 2025 (stay-over arrivals), cu tur region (NA, LATAM y EU) mustrando un crecemento compara cu 2024.

ESTADISTICA CONFORME ACTUALISACION DEN E INDUSTRIA DI TURISMO: Crecemento di 5.3% den stayover pa mei 2025 compara cu mei 2024

Den mei 2025, Aruba a ricibi un total di 117,125 turista "stayover", representando un crecemento di 5.3% of 5,945 bishitante adicional compara cu mei 2024. E crecemento ta notabel den mercado Latino Americano, particularmente for di Argentina cu un aumento di 155.6%, Brasil cu 51.8% y Peru cu 21.4%. For di Norte America, a registra un aumento di 3.0%. Canada tin un crecemento di 41.3%.

MERCADONAN Y PARTICIPACION DI E MERCADO

Den mei 2025 e total di bishitante "stay-over" for di Norte America ta 78.4%, sigui pa 14.2% for di Latino America y 4.6% for di Europa. A pesar di un leve caida di e mercado Britanico, e mercado Europeo cu paisnan manera Italia, Suiza y Belgica a demostra un crecemento modera. E total di estadia (nights) durante e periodo di mei 2025 a laga un aumento di 0.7% compara cu mei 2025. Por atribui e aumento na e fuerte crecemento di Argentina y Brasil, mirando e estadianan mas largo for di e dos paisnan aki.

SHORT-TERM VACATION RENTALS (STVR)

A.T.A. ta sigui utilisa e plataforma Lighthouse pa monitorea y analisa e sector di STVR, cu ta duna acceso na indicadornan importante manera e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera.

Si compara mei 2025 cu mei 2024 por wak cu e nivel di ocupacion promedio di STVR a subi cu 1.1%, for di un averahe di 51.8% den mei 2024 pa un averahe di 52.9% den mei 2025.

MULTIPLICA BO PREMIO CU
MULTI-X
FP
x2
x3
x5
LOTTO
Cambiando bida...


www.lottoaruba.com

Di e forma aki WEB Aruba NV a honra diez Tata



















ORANJESTAD (AAN): Specialmente relaciona cu Dia di Tata, e profesionalnan di WEB Aruba NV a dicidi pa organiza un encuentro pa asina laga un grupo wordo aprecia cu e tarea di ta tata, y alavez cera conoci cu e mundo di awa y energia.

Cu esey den mente, WEB su departamento di Servicio na Cliente riba Diahuebs siman pasa a organisa un encuentro cu diez Tata cliente. A scoge e tatanan via WEB su sistema di administracion di cliente 'at random' y a invita nan pa e sorpresa.

Despues di un introduccion cortico di gerentenan di e departamento, e tatanan a ricibi un Certificado di Regalo di Cena pa 2 persona, hunto cu un 'goodie bag' di WEB pa bay disfruta na un manera special riba Dia di Tata.

E di dos parti di e encuentro a encera un tour den plantanan di awa y energia di WEB pa cual e tatanan a keda hopi impresiona. Un pabien grandi ta bay pa tur nos tatanan stima di Aruba. Cu e gesto aki WEB ta aprecia nos tatanan cu semper ta traha duro pa hiba nos Aruba dilanti.



Cantautor Jeon a reacciona

'Nos ta produci musica y no enemistad'

ORANJESTAD (AAN): Un tiramento di palabra a start siman pasa, y a base di esey, e cantautor Jeon di Aruba a duna claridad riba e situacion lamentabel cu a surgi den publico entre Jeon y KJ74 Entertainment, di Kenley Jansen.



Na comienzo di aña 2025, a yega un acuerdo entre Jeon y KJ74 pa un total di 10 show: Pues 5 na Curaçao y 5 na Hulanda (exclusivo). E termino di e contract tabata hopi cla: un 50% deposito pa cada pais, cu e resto pa paga prome cu cada show.

KJ74 a paga e 50% pa e shownan na Curaçao, pero a pidi pa pospone e pago di e shownan na Hulanda, prome pa un luna, despues varios bes pa mas tempo. Basa riba e confiansa y e relacion profesional cu ya tabata existi, Jeon a mustra flexibilidad durante varios luna. Despues di cinco luna sin pago y sin por tuma otro show exclusivo pa Hulanda, Jeon a indica cu esaki no tabata husto pa su carera y a tuma e decision pa retira su compromiso pa e shownan na Hulanda.

Lamentablemente, esaki a crea tension den e relacion cu KJ74. Ta compronde cu Kenley Jansen tambe a sinti su mes molestia, pero e realidad ta cu tabata existi un acuerdo y e no a cumpli cu e termino acorda. Kier sigui cu comportacion respetuoso pa tur partido envolvi, pero tambe ta importante pa tin claridad riba e situacion. Jeon ta gradici pa e colaboracion cu KJ74 y ta desea pa mantene e respet mutuo, tur ora cu ta posibel.

Na final, Jeon no ta kere den violencia y semper y cuando a boga pa uni e islanan door di musica. Ta pidi pa tur hende keda trankil y na paz cu otro. "Nos ta crea musica. No enemistad". Un biaha mas, ta pidi disculpa na tur fanatico si e situacion aki por a causa un impasse durante e ultimo dianan.

Dos hende burachi den auto

Badabada completo ora auto a cay den greppel na Hato







ORANJESTAD (AAN): Diasabra algo prome cu mey anochi, Central di Polis a ricibi informacion cu un auto a caba di ranca palo di luz, y despues cay den greppel. Esaki ta e caminda di Pos Abao bay pa Tanki Flip.

Inmediatamente un unidad di Polis a mobilisa, y a bin topa cu e accident un poco pabao di e sucursal di NV Elmar na Hato.

A yega y descubri cu un Chevrolet Spark color blauw cu number A-71294 a cay den e greppel banda pazuid di caminda. Pero prome cu esey, el a baha di caminda y a ranca y kibra henter un palo di luz.

E auto a keda cu hood, bumper, y wantalodo drechi kibra, y resto di auto banda drechi tur rasca. Den e auto compacto tabata tin un pareha, y mesora Polisnan a constata cu ambos tabata mustra caracteristica di ta bastante bao influencia di alcohol. Esaki ta debi cu tur dos tabata papia cu lenga pisa, y pa colmo papiando yen cos bruha.



A base di tur esaki, Polis a manda busca Vehiculo di Transporte, pa asina hiba ambos warda di polis pa nan "sosega" nan curpa y saca nan wayaba.

E fastioso ta ora cu nan "bin bek" na tino, nan lo haya sa di e gastonan cu ta warda nan, e.o. tin di paga pa full un palo di luz, y cu un auto kibra benta na Hato.

Prome Minister a propone scol di musica den Semeleerstraat pa yuda e hobennan y comunidad











ORANJESTAD (AAN): Diaranson 11 di juni, Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman, hunto cu representante di FCCA sra. Maroushka Rafini y Director di Scol di Musica sr. Carlos Bislip, a haci un bishita di inspeccion na un cas disponibel den Semeleerstraat na Noord. E intencion ta pa transforma e cas den un scol auxiliar di musica, cu e meta principal pa crea oportunidad pa hobennan y adulto den bario siña musica y mantene un bario activo y e hobennan for di caya.

Segun Prome Minister Eman, e scol di musica den Semeleerstraat ta parti di un vision mas amplio pa desaroya bario pa bario y pa lanta infrastructura educativo, social y cultural directamente den e barionan. E scol lo sirbi no solamente pa hobennan, pero tambe pa adulto cu tin deseo pa siña toca instrumento of participa den actividad musical.

E idea a surgi apenas algun siman pasa durante e bishita di e prome Accion di Bario riba Semeleerstraat, unda Prome Minister Eman a topa cu un cas bandona. E doño di e cas a drenta un cas di cuido, y e cas a keda bashi. Prome Minister a tuma e oportunidad pa propone un destino constructivo pa e cas y a tuma contacto cu FCCA pa presenta e vision y busca apoyo, cu a resulta den un colaboracion positivo.

Un aspecto bunita di e proyecto ta cu lo dedica e scol na sra. Ramona Visser, cu a biba gran parti di su bida den e cas aki. Prome Minister a expresa cu e dedicacion ta un forma di honra y di reconocemento pa personanan cu a forma parti di e bario su historia.

Sr. Carlos Bislip, cu lo carga e proyecto, a recorda cu 40 aña pasa sr. Rene Herde a yega di propone un idea similar. Awo cu e idea ta bira realidad, Bislip ta motiva pa pone su experiencia na disposicion di e proyecto. E cas ta conta cu varios camber, cada un ideal pa lesnan di instrumento specifico manera trompet, drum, guitara y piano. E scol di musica por fungi como un extension di e proyecto di leerorkest, pa duna continuidad na e desaroyo musical di e muchanan despues di scol basico.

E scol den Semeleerstraat lo sirbi como un dependance di Arubaanse Muziekschool, cu ya caba ta presente den Santa Teresita Center na San Nicolas y na Scouting na Santa Cruz. E scol lo yuda pa saca energia positivo for di e hobennan y guia nan den un direccion constructivo.

Sra. Maroushka Rafini di FCCA a expresa su entusiasmo pa e proyecto y a confirma cu e idea ta alinea perfectamente cu e vision holistico di FCCA. Nan ta traha pa fortalece barionan social, y scol di musica ta un medio ideal pa yega e meta aki, cu respet y desaroyo digno pa comunidad.











Directora Respaldo ta anuncia cu dia 11 di October proximo tin e Festival "Let's Sing pa Salud Mental"

*E actividad di concientizacion pa aña 2025

ORANJESTAD (AAN) – Directora di Respaldo, señora Caroline Hart, finalizando su entrevista cu Matutino DIARIO, a menciona cu tur aña e Institucion ta organiza un actividad grandi pa concientizacion di Salud Mental.

Aña pasa tabata e "Let's Move pa Mental Health" cu e "walk and run" y tur aña ta na October. Aña pasa tabata dia 10 di October cu ta e Dia Mundial di Salud Mental. "E aña aki nos ta bay haci un song festival, yama 'Let's Sing pa Mental Health' y e ta bay ta Diasabra 11 di October, na Aruba Hilton Bollroom. Mas informacion nos lo comparti cu prensa, pero pa aworaki nos ta cuminza cu anuncia esaki", señora Hart a informa.El a gradici Hilton Hotel cu a pone disponible su ballroom pa e bunita causa aki.

El a sigui elabora



tambe tocante nan Fact Team y con nan ta moviliza pa bishita pashent."Actualmente nos tin nos Fact Team, esun pariba y esun pabao, pa eigenlijk cover henter Aruba. Aworaki, e enfermeronan specializa ta bay cu nan auto y tur e remedinan y material di trabao, pues no mester di un bus pa moviliza nan mes.Nos ta bishita bo na un forma sutil, cu bo bisiña no mester haya sa ken a bin bishita bo", señora Hart a splica.

Hart a expresa palabranan di danki na Docter Hendrikus Van Gaalen, cu tabata e director medico di Respaldo, ken ta na Sint Maarten awo. "Pero sigur nos tin hopi contacto estrecho cu ne, y mi kier yama hopi, hopi danki na tur trahado, psikiatra, stakeholder, cu desde dia 1 tabata envolvi cu Respaldo pa support nos. Y no na ultimo lugar, tambe na gobierno di Aruba, Salubridad y e Organo Ehecutivo AZV cu semper ta zorg pa Respaldo tin e fondonan necesario pa opera", señora Hart a señala.

Awacero repentino diasabra merdia a percura pa basta awa na Shaba y bisindario







ORANJESTAD (AAN) –Despues di henter un diabierna cu shelo scur, cu basta nubia, biento fuerte y un brisa humedo, un awacero basta pisa a sorprende Aruba diasabra merdia, specialmente den e zona di Shaba, caminda mal tempo a resulta den un cantidad considerabel di awa.

Segun testigonan, e awacero intenso cu a cay den un periodo cortico di tempo a inunda e caminda principal na Shaba, causando acumulacion grandi di awa cu a keda stanca. Esaki a haci cu e trafico tabata core hopi mas pocopoco, y varios automobilista a raporta dificultad pa pasa den cierto areanan di e ruta.

Varios persona cu tabata na Doit Center pa haci compras, a keda basta rato den e edificio ta warda, ya cu e awacero cu tambe a trece hopi biento no a permiti nan sali for di supermercado pa logra drenta nan auto sin keda completamente muha.

E fenomeno meteorologico tabata particularmente severo na Shaba y bicindario, aunke tambe a raporta cu awa a cay na otro districtonan. Sinembargo, segun por a compronde, no tabatin otro zona cu un concentracion di awa asina pisa manera cu a wordo experimenta na Shaba.

Pa e dianan aki ta pidi atencion y precaucion na comunidad, y ta sugeri pa evita bay ariba caya specialmente ora cu shelo ta scur y cu tin basta chens pa awacero pisa cay.

` Segun Departamento Meteorologico di Aruba humedad den e region por causa algun **awacero** cu ta pasa rapidamente durante e proximo oranan.

Ademas, por tuma na cuenta cu tin **stof di Sahara** den un nivel **leve te modera**, cu lo stroba un tiki e **bista** (visibilidad) y por baha e **calidad di aire** den e area. Sinembargo, ta spera cu e nivel di stof lo a baha durante fin di siman aki.

Personanan cu ta sensibel pa cambio den calidad di aire mester keda tuma e **precaucion necesario** pa evita problema cu salud.

Minister Geoffrey Wever

Cuadro regulatorio pa establece tarifa di electricidad den preparacion



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Asunto Economico, Geoffrey Wever a reuni cu representantenan di e consultants Rebel y DeJong, cu a wordo busca pa Union Europeo pa yuda Aruba pa crea un cuadro regulatorio pa establece tarifa di electricidad.

E minister di Asuntonan Economico tin e autoridad y ta responsabel pa stipula e tarifa di electricidad na Aruba. Den e proceso pa stipula e tarifa, actualmente no tin un organo pa conseha e minister riba e accionnan adecua pa tuma y esaki ta algo cu no ta bon.

Tarifa di electricidad ta afecta tur hende y compania na Aruba, y tin un impacto serio riba inflacion y pa e motibo ey ta importante pa e Minister di Asuntonan Economico ora tuma un decision pa hisa of baha e tarifa di coriente tin un organo cu experiencia pa yuda e Minister tuma e mihor decision. E maneho energetico na Aruba ta responsabilidad di e Minister di Energia y e Minister di Economia ta responsable pa establece e tarifa di coriente, y aki semper mester tin un cooperacion estrecho entre e ministerio di energía y e ministerio di economía. E consultants cu ta trahando riba esaki ta den dialogo cu diferente stakeholders manera WEB Aruba NV, NV Elmar, Ministerio di Energia, companianan priva etc.

Pa e motibo aki Minister Geoffrey Wever a aplica y a haya sosten di Union Europeo pa inicia un proyecto unda Aruba lo ricibi ayudo tecnico pa crea un cuadro huridico y tecnico regulatorio pa cu e tarifa di coriente. E proyecto ta forma parti di e "GO Facility" di European Union. Un proyecto cu Minister Wever tin 2 aña trahando riba dje y awor ta concretisando.

"E proyecto tin como meta pa desaroya un cuadro huridico y regulatorio moderno pa por tin e capacidad di regula e tarifa di electricidad na Aruba. Tur esaki basa riba principionan universalmente acepta manera tarifanan husto, transparente`y sin discriminacion. E mesun regulacion aki lo duna claridad na e consumidor y ta proteha interes di e pueblo Arubano, progreso real pa tur ciudadano y compania", según Minister Geoffrey Wever.





Drenta den SVT ta e miho decision cu Aaron Perez a tuma den su bida



ORANJESTAD (AAN) — Aaron Perez ta un di e hobennan cu a drenta den e Trayecto di Formacion Social (SVT) den e grupo 19 cu recientemente a caba su prome fase.

Aaron Perez a comenta cu e experiencia aki ta algo nobo p'e, y e trayecto ta exigi hopi disciplina y respet. Durante tres siman, nan a cumpli cu disciplina, por ehemplo, lanta trempan, ta semper na ora, cana nechi bisti. Prome cu drenta SVT e tabata gewoon na cas, haci nada. Su mama a informa su mes di e trayecto, pero ta Aaron mes a motiva su mes pa drenta y e ta mira un cambio hopi grandi, compara cu ne, prome, y su intencion ta pa sigui bay dilanti.

E ta mira e parti militar un tiki duro, pero e kier sigui esaki. E ta contento di a caba e prome fase y awor cumpli cu e periodo di stage, y ora e caba e ta dicidi si sigui scol bek pa caba esaki of busca un trabao. El a expresa cu drenta SVT ta e miho cos cu e por haci den bida.

Explosion riba Diasabra anochi na dos diferente lugar na Hulanda

ROTTERDAM: Tabata Diasabra anochi cu autoridad na Hulanda a ricibi informacion di daño grandi cometi, door di explosionnan.

E prome tabata na municipio di Oosterhout, cu ta situa tiki panort di Breda. Aki dos cas a ricibi hopi daño door di e explosion cu a socede pa 10:00 pm, den caya di Vondelinghof. Ningun hende a resulta herida, pero e dos casnan aki a perde tur nan bentana. Parti di e fachada di un di e casnan a hasta basha bin abao.

Bisiñanan a spanta pa e explosion fuerte, cu a produci despues huma diki. Polis a yega mesora eynan y a cuminza cu un investigacion y check rastro. A interoga varios testigo. Kico e causa di explosion aki ta, ainda no ta hopi cla. Pero hopi hende a bisa Polis cu nan a mira un Scooter cu direct despues di e explosion a core bay.

Tambe un Restaurant di Galiña na Jonker Fransstraat na ciudad di Rotterdam a sufri daño, ora cu e vitrina dilanti di glas a wordo kibra door di un explosivo. Esaki a socede despues di mey anochi. E explosion a pone cu e glas a kibra.

Polis a confisca dos boter di plastico, un dopi, y varios pida carton tambe. Un habitante a suministra Polis cu imagen di ora e caso a socede, y yuda cu e investigacion.



Parlamentario Otmar Oduber ta exigi transparencia, prioridad y liderazgo serio

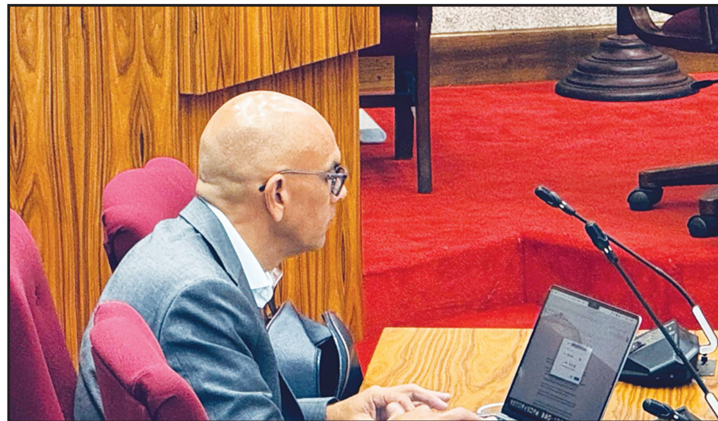
ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Otmar Oduber di fraccion di PPA ta lansa critica serio riba e maneho di e cuantioso biahenan actual di e gobierno y e deficiencia di transparencia pa Parlamento, como e organo di mas halto na Aruba. Den un entrevista, Oduber a subraya cu no tin comunicacion cla, transparencia den maneho y prioridad real, na beneficio di comunidad di Aruba.

Niun transparencia pa Parlamento

A pesar di e peticionnan haci di fraccion PPA pa encuentro publico y contesta riba hopi pregunta haci, e ministernan ta keda duna prioridad na biahamento of celebracion di cualkier cos cu presenta. "Nos no ta haya niun update di kico e ministernan ta bay haci den nan biahenan. Sinembargo den un reunion den CHA, a bolbe bin dilanti e asunto di Reglamento di Ordo, tocante e reunionnan cu fraccion PPA a pidi mas di 140 dia atras y bo ta haya reaccion di e presidente di parlamento, cu e mester bay check e agenda di su ministernan si nan ta disponibel, mientras niun caminda esey ta para den e Reglamento di Ordo", Otmar a subraya. Ta hopi cla cu no ta desea ningun tipo di transparencia den e gobierno aki.

Maneho caotico sin vision

Oduber ta critica e incertidumbre y division dentro di e gabinete aki. Oduber ta di opinion cu desde cu e gobierno aki a sinta, nan a demostra di no tin ni direccion y vision cla. E ministernan ainda ta buscando kico pa haci of con pa cuminsa atende cu nan tareanan real como minister, tin falta di comunicacion y e pais aki ta nabegando sin rumbo. "Mientras cu Minister Cicilia ta biaha pa Geneve pa atende conferencia di ILO y firma acuerdo cu sector laboral, e problemanan laboral urgente aki na Aruba manera, dunamento di permiso, pardonregeling pa e 10 mil ilegalnan cu no ta pagando casi 50 miyon na belasting, no ta hayando atencion debido. Ami tambe tabata minister di labor y 4 biaha mi tabatin e oportunidad pa bay, pero mi no a mira e necesidad pa hacie. Pero Minister Cicilia den a penas 2 luna trahando, a opta pa haci un gasto asina grandi y realisa e biahe aki. Ta aki bo mester tuma un postura como Gobierno!", Oduber a expresa.



Maneho responsabel ta cuminsa na cas

"Ban cuminsa aki!", Oduber a indica. "Bay sinta cu minister di integracion y bin cu solucion rapido pa e problema di falta di trahador den diferente sector comercial". Oduber ta sugeri pa e ministernan Dowers y Cicilia bin cu proposicion, pa yuda e empresarionan chikito pa agilisa e proceduranan y duna atencion na loke gremionan ta gritando, cu nan mester di cierto specialisacion. "Bo ta trancando economia di Aruba. Bo ta trancando e negoshinan, cu no por duna servicio manera mester ta. Tur esaki paso boso prioridadnan ta completamente robes." Otmar a sigui bisa. E parlamentario ta kere cu kisas tur e biahenan y celebracionnan aki ta un forma di desvia atencion di e situacion real, paso nan no kier atende cu e problemanan real cu Aruba ta confrontando.

Comentario:

Ami tambe ta puntra kico ta pasando den Latino America y parti di nos region?

Skirbi pa Mercedes Monge

Danki Dios Aruba ta un pais pacifico y politicamente trankil, y cu e diferencianan di opinion cu por tin entre e gobierno y oposicion, locual ta normal, nos pueblo no ta biba meymey di un caos, of un peligro inminente di desestabilidad politico, etico, moral y social.



Pero aunke nos ciudadanonan no ta vocifera nan opinion di locual ta pasa rond di nos isla, na Merca, y den casi henter Latino America (Sur y Centro America), esaki no ta nifica no nos pueblo ta indiferente na esaki, y cu no tin preocupacion pasobra nos sa cu Aruba, alomenos comercialmente, ta depende di diferente di e paisnan di nos region.

E palabra "discurso politico" ta wordo hopi scucha e dianan aki, por ehemplo den e noticieronan cu nos tin acceso directo via canalnan di, por ehemplo, Colombia, y canalnan manera Univision, cu tin sede na Merca y cu ta yega nos for di Mexico mes.

No por kita afo cu na Aruba tin hende preocupa pa e manifestacionnan cu ta tumando lugar na Merca, na Washington y na Miami tambe. E capital di Merca y un ciudad hopi bishita pa cantidad di nos famianan local den tempo di vacacion escolar, y sigur pa nos comerciantenan. Unda cu tin manifestacionnan, na dado momento tin violencia, confusion, y hasta por tin amenaza di arma.

Si tira un bista riba e sucesonan na Colombia, despues di un tempo largo di calma cu hopi hende tabata bishitando Medellin, Bogota, Bucaramanga, entre otro, na e momentonan aki no solamente fenomenonan natural manera temblornan fuente, y derumbe di tera, pero tin cu suma, lamentablemente, e atakenan 'guerrillero', cu a lanta cabes fuertemente atrobe.

Ta tristo pa sa cu un hoben di apenas 15 aña a atenta contra e bida di un congresista y precandidato na e presidencia di Colombia, y cu tin full un grupo terorista su tras.

Tampoco ta agradable scucha discursonan politico plama di insulto y cu yamado na un pueblo pa sali caya, pa logra cu violencia pa un ley, cu aparentemente no a gana simpatia, wordo aproba.

Tur esaki ta pasando den nos cercania geografico, cerca Aruba su awanan teritorial. Y si nos bay un tiki mas leu y nos bista yega te na Centro America, e situacion politico tampoco ta mustra generoso. Kico ta pasando den parti di nos region? Ami ta comparti e temor cu ta reina cerca diferente ciudadano local y residente. Ta hopi oracion nos mester eleva na Dios, pa Aruba nunca wordo afecta pa ningun di e tormentanan aki di indole politico, etico, moral y di violencia cu a desata rond di nos Isla, causa nos daño. Ami, y mi ta sigur cu nos tur, ta gradici cu Aruba ta un pais stabil, y bendiciona. Dios proteha nos lugar!

Cuida bo salud cu Aruba Lions Club

Aruba Lions Club ta organisa un biaha mas "Health Fair 2025"

ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas Aruba Lions Club ta cumpli cu comunidad organisando un dia caminda tur hende cu ta desea, por pasa y controla nan salud gratituamente.

Aruba Lions Club pa mas cu 75 aña eherciendo trabaonan voluntario y yudando esnan den necesidad, ta lansa un biaha mas e bunita proyecto "Health Fair 2025" riba diasabra 21 di Juni 2025 y lo tuma lugar na Xavier University na Santa Helenastraat 23.

E actividad aki lo cuminsa di 9or di mainta y lo dura te cu 1or di merdia, caminda lo por examina bo curpa pa entre otro oido, wowo, presion, sucu, cholesterol, control pa



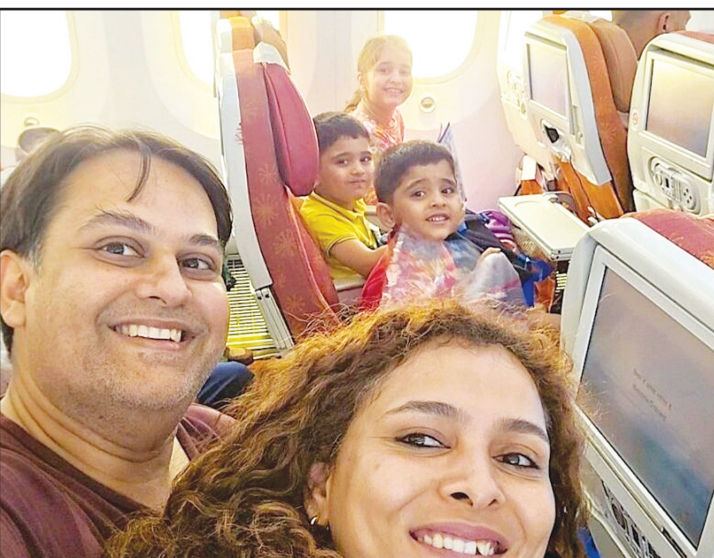
preveni cancer di pecho y tambe lo t'ey nos "Smile mobile" caminda por hasi limpiesa di dentadura.

Na final por ricibi un conseho tambe di dokternan presente cu por duna e guia pa con por sigui cu tratamentonan medico si ta necesario.

Esaki ta un proyecto conoci pa algun aña caba pa Aruba Lions Club y semper a resulta un exito, y kier a duna un danki na Aruba Vision Center, FEPOH y Quota Club, Mary-Joan Foundation, Smile Mobile y Technodent y specialmente na Xavier University cu ta pone su edificio y personal disponibel pa haCi esaki posibel.

Aruba Lions Club ta invita comunidad completo, grandi y chikito, pa pasa y probecha di e oportunidad aki pa haci bo control medico na "Xavier University" diasabra 21 di Juni for di 9or di mainta te cu 1or di merdia. Ta pidi pa yega trempan pa por tin bo lugar reserva.

Ultimo selfie di famia den vuelo fatal di Air India a bay viral



NEW DELHI: Un despedida alegre di bida laga atras, tabata Diahuebs pa e famia di India, cu despues a comberti su mes den un final di tragedia inimaginabel. Riba Diahuebs 12 di Juni 2025, e medico di India, Dr. Pratik Joshi, cu su casa Dr. Komi Vyas, y nan tres yiunan chikito abordo di Air India su vuelo AI-171 na Ahmedabad, cla pa asina bay establece nan mes definitivamente na Londres.

Despues di 32 seconde cu e avion a caba di lanta vuelo, e avion a bay cay den un bario cerca di Aeropuerto. Casi tur 242 pasahero y personal abordo a perde nan bida, excepto un persona sinta na asiento 11A di e avion Boeing 787-8.

E homber riba e potret, Dr. Joshi tabata traha algun aña caba na Londres, mientras cu Dr. Vyas apenas dos dia pasa a traha pa ultimo ve na Pacific Hospital na Udaipur, pa asina bay cu su yiunan pa biba cune na Inglatera. Nan yiu muhe Miraya di ocho aña, y e morochonan di cinco aña, Nakul y Pradyut tabatin caya cu ta briya pasobra nan bida nobo den exterior ta bay cuminza.

E crash di e vuelo a laga hopi herida grandi, specialmente pa e region Banswara y Udaipur, di unda mayoria victima ta procedente. Pero e storia di famia Joshi-Vyas a mishi cu curazon di hopi hende. No djis pa nan contribucion na sociedad como Docter, pero tambe pa e forma alegre y hopi social cu nan a trata tur amigo y bisiña.

E potret aki ta e Docter mes a core pone riba Social Media, algun minuut prome cu e vuelo a start. El a keda awo como e ultimo recuerdo di nan pa mundo mira.

Awe un biaha mas lo tin hopi stof di Sahara den atmosfera



ORANJESTAD (AAN): Tempo pa awe Dialuna lo bay ta parcialmente nubla so. En general tempo seco lo prevalece.

Loke a pasa ta cu e Ola Tropical a pasa bay mas pabao y aleha di Islanan ABC. Na su lugar awor ta un capa diki di Stof di Sahara ta yegando den e region aki bek.

E area aki di Stof fini lo hisa e concentracion den region durante dianan venidero. Esaki lo bay reduci visibilidad un biaha mas na Aruba for di comienso di e siman nobo aki. Biento lo sigui modera te basta fuerte, y esaki ta pone cu lama tambe ta bruto. Olanan por yega entre 4 pia te 8 pia. Olanan mas halto lo bay ta principalmente na parti panort di Aruba.

MEP ta exigi claridad riba nombramento di señor Franklin Hoevertsz na Utilities Aruba

***E gobierno aki ta kita hende drechi pa pone hende di reputacion dudoso**

ORANJESTAD (AAN): Fraccion di MEP den Parlamento a haci preguntanan oficial na Minister Arthur Dowers cu ta encarga cu energia, exigiendo claridad y responsabilidad tocante e nombramento reciente di señor Franklin Hoevertsz como miembro di hunta di Comisario di Utilities Aruba N.V.

Segun informacion confirma, señor Hoevertsz a wordo removi den pasado di dos puesto clave: prome como director na FCCA pa supuestamente ta involucra den practicanan irregular financiero, incluyendo preferencia na contratista sin proceso di licitacion, y a cambio pa beneficio personal. Despues, el a wordo destitui di su funcion como director statutario na Utilities Aruba N.V., pa motibo di falta di confiansa den dje, despues cu un investigacion interno a revela actonan inaceptabel.

Ademas, den e diANAN aki, ta circula riba medionan social publicamente acusacionnan serio di abuso sexual di (por lo menos un) menor, cu a crea indignacion den comunidad.

Anto asina mes Minister Arthur Dowers a sigui cu nombramento di e señor Hoevertsz den un puesto cu ta exigi integridad, transparencia y liderazgo etico.

Fraccion di MEP ta pidiendo e Minister:



1. Si el tabata na altura di e historia turbulento di señor Hoevertsz den companianan estatal den pasado;
2. Si algun screening di integridad a wordo haci;
3. Kico gobierno tin pensa di haci tocante e acusacionnan publico di abuso sexual di menor;
4. Con nombramento aki ta pas den e supuesto compromiso di e gobierno Eman-Croes di bon gobernacion;
5. Y si e ta dispuesto pa reevalua of revoca e nombracion.

MEP ta exigi responsabilidad, proteccion di e confianza publico, y un gobernacion integro y husto. A pidi e Minister pa contesta den dos siman. Mester remarca cu apesar cu algun pregunta a wordo contesta mientras tanto, fraccion di MEP tin mas di 500 pregunta haci na gobierno, sin a haya contesta.

Cu participacion di Aruba

Mesa di Trabao Intercaribense riba Archivo Historico a tuma luga na Coro, Venezuela



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e actividadnan di P.I.S.T.A (Perspectivas Institucionales y Sociales sobre la Trama de Archivos)), un proyecto multidisciplinario cu ta stimula investigacion, conservacion y creacion di arte basa riba archivo y memoria historico, auspicia pa red EUNIC (EU National Institutes for Culture) y otro paisnan asocia, a tuma luga dia 12 di juni cu un mesa importante di trabao bao e nomber "Los archivos historicos entre Venezuela y las Antiyas", na Museo Arzobispal di Coro, Venezuela.

E evento a conta cu e sosten di Embahada di Reino Hulandes y Goethe-Institut.

Na e sesion aki, Archivo Nacional di Aruba tabata un di e invitadonan y su director, Dr. Raymond Hernandez, a participa on-line.

E mesa a consisti di e siguiente expertonan: Dra. Elina Lovera Reyes, Maestra Olivia Hernández, Lic. David Chacón, Arq. Alberto Moryusef y Lic. Luz Dovale, directora di Archivo Historico di Estado Falcón-UNEFM. E moderacion tabata na man di Dr. Blanca De Lima.

Blanca De Lima a conta den entrevista cu DIARIO cu durante e discusionnan, e grupo di expertonan den historia regional di estado Falcon y e islanan a trata topiconan di gran importancia, manera: e presencia di documentonan relaciona cu Aruba y Corsou den archivonan historico di estado Falcon, 'Archivo General de la Nacion' na Caracas y Archivo di Indias na Sevilla, Spaña; e necesidad di mas investigacion cu un bista geo-historico pa e region cu antes tabata forma e provincia di Coro y Antiyas Hulandes; y futuro di archivonan historico den forma digital, visibilidad online, humanidad digital y registronan digital.

Tambe a destaca e oportunidadnan cu e interes global creciente pa patrimonio historico cu e memoria ta ofrece, cu por yuda elimina debilidadnan, enfrenta menasanan y fortifica e fortalesanan di e institucionnan.

Un mesa di trabao cu tabata exitoso, yen di historia, memoria y conexion intercaribense cu ta habri caminda pa mas colaboracion entre e regionnan, De Lima a indica.

Autoridadnan Dominicano descubri cocaina scondi den zapato



SANTO DOMINGO: Oficialnan Anti-droga di DNCD na Republica Dominicana, a descubri un forma unico di manda contrabando di droga, cu ta envolvi cocaina scondi den zapatonan di hilchi di muhe, cualnan tabata destina pa Londres.

E oficialnan anti-droga na Republica Dominicana a descubri esaki durante inspeccionnan rutinario na un deposito di Servicio Postal Dominicano, unda nan tabata check paketenan cu ta cla pa wordo manda internacionalmente.

Un cacho anti-droga a alerta autoridad di un caha sospechoso cu ta contene varios par di zapato femenino. Ora cu a bay check e contenido mas cerca, a bin topa cu ocho sakito di cocaina scondi na un forma genioso den e zapatonan di hilchi aki. Nan ta cuatro par di zapato cu tin droga aden. E droga a yega na un peso di 1 kilo.

E pakete a wordo manda door di un muhe cu un supuesto adres na un caya na Santo Domingo, y dirigi na un homber cu ta biba na Trinity Close House na Londres na Inglatera. E caso awor ta bao investigacion.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 14 Juni 2025
— Diadomingo 15 Juni 2025

DIARIO	Korsou	Lotería Santo Domingo	Cat 4 Chi		Zodiac	Lucky 3
Diasabra	Diasabra	Diadomingo Anochi	Diasabra Merdia	Diasabra Anochi	Diasabra Merdia	Diasabra Merdia
4098	0967	6346	8253	7034	5966	702
3465	7280	6686	7935	1444	Geminis	X3
0516	0662	8666	2253 X2	7612 X3		
Diadomingo	Diadomingo			Diadomingo Merdia	Diasabra Anochi	Diasabra Anochi
7873	6205			3107	7260	204
7551	0840			5074	Sagitario	X2
0281	6813			0434 X5	Diadomingo Merdia	Diadomingo Merdia
					7329	229
					Capricornio	X2

Super 4: Diasabra 9312 — Diadomingo 2801

Big 4: Diasabra Merdia FP 5919, Anochi FP 8375 — Diadomingo Merdia X5 6308

Diasabra Merdia 4446, Anochi 2488 — Diadomingo Merdia 2879

Lotto di Dia: Diasabra 03-06-11-13-19 — Diadomingo 09-12-18-23-27
Siguiente jackpot: 52.000 Florin

LOTTO
E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado di Diasabra 14 Juni 2025 —

10 12 25 26 33

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 3 ganador Match 4
4to Premio: Tin 202 ganador di 12 Florin

Joker 6

Proximo sorteo 18 Juni. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 150.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: H

Palo grandi di kwihi a cay na De Vuyst

ORANJESTAD (AAN): E pasada di Ola Tropical riba Diabierna, pa su mayoria tabata panort di islanan ABC. Toch e parti mas zuid cu Aruba a ricibi, a trece algun yobida y biento fuerte.

Dado momento e biento mes a yega na un rafaga di entre 40 km/h y 61 km/h.

Esey tabata suficiente biento duro pa a ranca y benta un palo grandi di kwihi abao. Esaki a socede banda di un cas na De Vuyst. Awor tin di bay corta e pal'i mata completamente.

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia
ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper



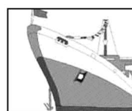
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—16 Juni 2025
Solo ta baha: 7:07 p.m.
—17 Juni 2025
Solo ta sali: 6:15 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 17 Juni 2025:**
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)
—**Diaranson 18 Juni 2025:**
Carnival Celebration:
(08:00 - 22:00)
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—**Diamars 24 Juni 2025:**

EMERGENCIA NA ARUBA
Dialuna 16 Juni 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIABIERNA 8'or mainta te DIASABRA 8'or mainta:
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **20.8** mm.
—Minimo: **24º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **---º** C. Yobida: **-.--** mm.
—Minimo: **---º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **---º** C. Yobida: **-.--** mm.
—Minimo: **---º** C.

For di DIASABRA 8'or mainta te DIADOMINGO 8'or mainta:
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **29º** C. Yobida: **5.2** mm.
—Minimo: **21º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **29º** C. Yobida: **5.5** mm.
—Minimo: **22º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **29º** C. Yobida: **3.9** mm.
—Minimo: **22º** C.

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Nubianan lo ta menos awe, y en general un tempo seco lo prevalece. Cielo mes lo bay ta parcialmente nubla. Biento lo bay ta modera te basta fuerte, y pesey advertencia pa esnan cu ta bay lama pa ta hopi cauteloso cu lama bruto aki.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 61 km/h. Lama modera cu olanan di 4 pa 8 pia.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO
E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente! (**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS
Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.



Dialuna 16 juni. Di diesun siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.

Calendario liturgico
Prome Lectura: 2 Corintionan 6, 1-10;
Salmo: 98;
Evangelio: Mateo 5, 38-42;

Pasobra E ta bisa: 'Na e momento apropia, Mi a scucha bo oracion; ora cu e dia di liberacion a yega, Mi a sali pa yuda bo.' Tende, esaki ta e momento apropia; awe ta e dia di salbacion! 2 Corintionan 6, 2

E versiculo aki ta revela cu e gracia di Dios no ta spera riba mañan. Cada instante nos mester pidi pordon, reconciliacion y renobacion den Cristo. E versiculo ta enfatisa cu no tin garantia di un futuro sigur pa responde na e yamada di Cristo. Nos mester reconoce e urgencia di nos conversion y nos mester bandona excuus y retraso, awe mes nos mester brasa e compromiso pleno di crece den santidad y sirbishi. Tambe e yamada ta fortalece nos mision den comunidad. E salbacion no ta solo asunto individual, sino un responsabilidad di comparti e bon noticia cu personanan cu ainda no conoce. Cada palabra amabel, acto di compasion y oracion ta converti nos den agentenan di gracia. E advertencia den e versiculo ta traduci den accion: biba cu e siguridad cu awe ta e dia apropia pa acepta e amor di Dios y hib'e pa nos prohimonan den mundo.

Oracion: Mi Señor y mi Dios, cada momento ta bira un oportunidad precioso pa renoba fe completamente y brasa speransa, impulsando creyentenan pa ta instrumentonan di reconciliacion y testigonan di salbacion, mientras cu Dios ta invita nos awe pa sembra simia di husticia den nos alrededor y ta adverti nos pa no pospone te mañan e regalo divino cu E ta ofrece nos generosamente den e presente. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

1			5		3			2
			9		7			
		4				1		
9	2						8	6
6	7						1	4
		3				2		
			3		6			
7			2		8			9

Difficulty Level ★★★★ 12/16

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

SIENTIFICO

P	B	U	E	R	S	W	W	O	D	R	H	D	F	E	W	I	N	A	D
U	A	O	N	T	G	D	Z	T	D	M	J	L	X	A	E	P	O	I	M
B	K	B	D	N	N	R	O	K	V	U	X	P	M	E	H	X	I	C	B
L	W	E	O	L	E	A	C	M	T	M	E	X	Z	I	H	F	C	N	M
I	W	T	A	U	N	N	P	U	I	R	B	D	W	H	Z	S	A	E	F
C	D	H	F	B	H	O	L	I	I	N	O	M	N	J	I	T	T	L	P
A	E	S	Q	O	U	C	O	M	C	S	A	Q	Z	M	P	E	U	A	S
T	E	G	M	V	F	S	E	K	O	I	J	N	I	D	T	K	M	V	J
F	R	F	V	S	P	N	H	I	I	F	T	L	T	G	F	G	T	E	C
M	C	A	M	G	T	G	G	I	N	K	A	R	H	E	Y	F	B	R	D
E	M	P	N	A	W	A	X	N	N	R	B	P	A	D	T	M	T	P	H
S	N	F	N	S	T	K	Z	V	Z	D	B	R	F	P	D	O	N	T	W
N	I	D	K	N	M	X	T	E	X	G	A	E	T	N	A	I	R	A	V
R	O	M	O	V	S	I	R	S	J	M	Y	D	T	L	B	F	Z	R	U
B	W	C	H	I	I	J	S	T	W	I	I	O	P	U	Y	R	L	Z	R
T	O	V	S	E	V	K	D	I	V	R	X	M	P	P	Z	K	I	B	X
S	C	V	L	R	T	N	R	G	B	O	U	I	R	Q	T	G	F	I	V
X	B	Z	P	M	T	Q	R	A	P	I	U	N	T	B	C	K	S	J	H
T	W	I	J	U	D	T	N	D	H	B	L	A	W	A	Q	U	E	Z	K
Q	M	S	K	J	L	P	P	O	J	Y	V	I	M	A	U	Q	F	V	Q
A	E	N	N	J	F	V	W	R	P	R	A	B	D	R	A	A	G	N	L
F	T	S	Q	M	E	N	O	N	Q	O	I	E	G	A	T	S	H	M	N
I	A	R	T	Y	O	A	U	A	F	O	C	S	F	S	D	Q	J	T	B
B	W	X	O	U	R	N	A	N	N	O	I	S	U	L	C	N	O	C	X
I	S	T	N	P	D	H	V	A	D	E	T	E	C	T	A	C	N	S	X
H	Q	D	J	Z	M	I	N	P	R	E	L	I	M	I	N	A	R	U	I
A	K	T	F	G	F	O	O	D	O	I	R	E	P	Z	T	H	P	O	A
T	M	H	V	O	Z	J	C	A	W	H	V	T	Q	P	R	H	X	I	B
Q	W	V	Q	Z	V	Y	J	V	P	D	L	V	A	S	M	N	T	K	A
Q	N	Y	C	G	F	K	J	U	R	D	G	L	J	L	G	T	P	K	W

CAMBIONAN
COMPORTA
CONCLUSIONNAN
CONTAGIOSO
DETECTA
DOMINANTE
ESFUERZO
ESTUDIO
EXPERIMENTANDO
INVESTIGADORNAN
MUTACION
PARTICIPANTE
PERIODO
PREDOMINA
PRELIMINAR
PREVALENCIA
PUBLICA
]SIMILAR
TRANSMISIBILIDAD
VARIANTE

8	2	6	1	3	9	4	5	7
4	5	1	2	7	6	3	9	8
3	7	9	4	8	5	2	1	6
6	9	4	3	5	8	1	7	2
1	3	7	9	6	2	5	8	4
5	8	2	7	1	4	6	3	9
7	4	5	8	2	1	9	6	3
2	6	8	5	9	3	7	4	1
9	1	3	6	4	7	8	2	5

Difficulty Level ★★★ 12/14

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

**Un meneer a yega na doctor cu su baby den braza y a bisa e docter "Doctor, doctor, mi yiu tin 6 luna y no ta habri su wowo."
E doctor ta haci e baby un check-up y ta bisa e tata "Meneer, esun cu mester habri su wowo ta abo, e baby aki ta chines."**

Rapport di expertonan ta indica pakico dak di Jet Set a basha bay aden

SANTO DOMINGO: Investigacion di inspectornan, incluyendo specialista y demas expertonan den diseño, ingenieria, construccion, y ciencia a keda cla cu un rapport cu a enfoca y purba di haya sa pakico e dak di e famoso discoteca Jet Set na Republica Dominicana a basha den otro e anochi di 8 di April 2025.



Ministerio Publico a indica cu den e caso di Jet Set, e expertonan a analiza tur elemento structural di e infrastructura di e Club, y den tur e descubrimento loke ta destaca den e rapport ta como lo siguiente:

(1) E ausencia di un pilar di beton basha na e parti west di e structura, cu anteriormente a wordo basha abo y nunca a ser reemplaza.

(2) Pa reforza e ringbalk rond di e area, unda un pilar y blokinan di beton a wordo kita, nan a djis pone un pida hero cu a weld esaki na un plachi di metal, mara cu cuatro bolt na un sosten di concreto poni na muraya, cu nan a pensa lo bay stabiliza e seccion di un beam di dak cu a wordo afecta pa e ausencia di e pilar.

(3) Na banda pariba di e Club, unda e Bar ta situa, no tin ningun muraya di bloki poni eynan cu a wordo ancra na e pilarnan, y pues tin nada pa duna sosten na e beamnan di perimetro di dak.

(4) E ancramento di e cross beams di e dal, consistiendo di un bara di hero di diameter di 1, hinca cu 30 cm den e cross beam, y ancra den e beam di dak, a wordo haya tur dobla den e resto cu a basha bin abao.

Motibonan: E motibo pakico henter e Nightclub a basha bin abao progresivamente tabata lo siguiente, segun e expertonan cu a haci investigacion:

(1) E beamnan di tension tabata wordo sosteni simplemente na cada final riba e beam di perimetro, y alinea cu un bara di 1-diameter, cu tabata penetra e beamnan di perimeter como un elemento di wanta libremente entre nan na cada 1.80 meter di separacion.

(2) A uza un elemento di concreto basha na cada banda, pero nan no tabata ancra na e beamnan di tension aki, actuando como blokinan independiente di concret, entre nan, generando un sistema di beamnan simplemente sosteni den un largura di 15.85 meter sobrecarga, cu a permiti uno di nan colapse prome, y esaki a provoca cu tur e otronan banda di dje a colapse tambe.

Den e evaluacion di carganan di e dak, e expertonan a mustra den nan rapport cu e carganan aki ta e peso di e beamnan transversal, cu ta sostene e peso di e plachinan cu ta forma e dak. E plachinan aki di 1 duim diki, na nan turno ta responsabel pa resisti y transmiti e carganan morto poni riba e dak, esta e tapa pa haci dak waterproof, e.o. e lona.

Ademas di e carga correspondiente na e peso di sistema structural, ta inclui carganan cu ta ser considera normalmente como carga bibo, manera aparatonan di airconditioning, tankinan di awa, instalacion di luz, y blafon.

Conclusion: En breve, e conclusion di expertonan, cu e causa principal di derumbe di e dak di Jet Set Club ta un fayo ocasiona di sobrecarga: Cuatro capa di plachi cu diferente fabricacion diki sumando un total di 37,5 cm, aparatonan di airconditioning, tankinan di awa, laminato, blafonnan, y peso propio di e beamnan di tension poni den e H-as y J-as, particularmente na e parti zuidoost di e dak.

Algo cu a resalta Dia di Mama y awo riba Dia di Tata:

Consumidor impresiona cu e prijsnan eleva di bolo den comercio



ORANJESTAD (AAN) — Un consumidor a comenta cu el a keda impresiona cu e prijsnan asina halto, cu un bolo simpel pa Dia di Mama y Dia di Tata ta costando awo.

Pa Dia di Mama el a bay diferente comercio cu e sa cu ta traha bon bolo, pero sumamente caro desde esun mas chikito hasta esun mas grandi, cu a bira practicamente impagable.

Pa Dia di Tata mesun cos. Un bolo chikito y simple of kizas cu un par di fruta pa dorna, pa 50 florin, cu e ta haya un prijs exagera. Incluso, e bolonan di un lugar cu ta bende al por mayor y detal, cu ta traha diferente sorto di bolo cu un machine special, cu den 15 minuut nan ta cla. Nan practicamente, a redobla e prijs.

Na su opinion, miho tur hende ta siña traha bolo na cas, vooral pa dianan special anto yuda cu recetanan cu por haya via internet y cu no ta dificil, y na Aruba bo ta haya tur ingrediente.

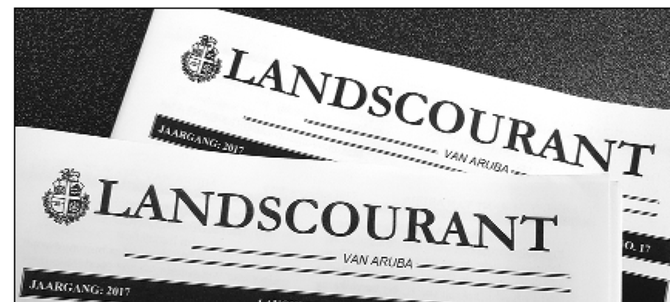
Tur hende sa cu ta mas cu custumber, un tradicion familiar na Aruba, cu pa fiestanan di cumpleaño, dianan di mama y tata, fiestanan nacional, Pasco, boda, etc., e bolo no por falta, pero awendia e placa ta rindi cada bez menos, y e bolo a bira un luho caba.

E ciudadano kier a sugeri comercio (supermercado, panaderia) y esnan cu ta traha bolo na cas pa bende, pa pone man na curazon y no exagera cu prijs. Si e trend aki ta sigui, aki poco tempo nan mes lo perde nan clientela.

Dificil pa un famia competi cu esnan experto den trahamento di bolo, y no tur hende tin e habilidad di traha un bon bolo si no tin experiencia. Pues, ban yuda otro. Baha prijs un tiki pa cliente y e cliente sigur lo sigui cumpra bo producto.

#denCorte

Recien casonan di Divorcio



ORANJESTAD (AAN): For di ultimo edicion di Landscourant van Aruba, aki DIARIO ta reproduci e recien casonan di divorcio, unda specificamente Huez a duna orden pa esaki worde poni den e publicacion oficial. Tuma nota pues cu no ta tur divorcio ta wordo poni den Landscourant.

•• Den decision di 31 Maart 2025 di Corte di Prome Instancia na Aruba a duna divorcio entre **Danis Estela Peralta Marcano** y **Emilio Casildo Rosa**, ambos biba na Canada.

•• Corte di Prome Instancia na Aruba a duna decision di divorcio dia 14 April 2025 entre **Olimpia Lourdes Sint Jago** biba na Aruba, y **Athanasius Augustin Ferrol**, biba na St. Maarten.

oOoOoOoOo

Plan di Mayor Aruba ta haci posibel pa muchanan mantene relacion cu tur dos mayor

ORANJESTAD (AAN): Muchanan no ta scoge pa nan mayornan separa, pero ta e mucha mes ta esun cu ta sinti e impacto mas profundo. Divorcio/separacion ta word reconoci internacionalmente como un di e ACE's Adverse Childhood Experiences, cu por laga efectonan negativo a corto of largo plazo.

Tur mucha tin un derecho fundamental: Pa tene un relacion saludabel y consistente cu ambos mayor. Pa yuda famianan logra esaki, Plan di Mayor Aruba ta ofrece guia, mediacion y plan di crianza comparti cu envolvimento di e mucha mes.

Tur Mucha Tin Derecho Na Contacto Regular Cu Tur Dos Mayor

Den caso di un separacion, e riesgo ta grandi cu un di e mayornan por bira ausente, no solamente fisico, pero emocional tambe. E situacion aki por crea desbalansa y dolor pa e mucha.

"Nos no ta papia di preferencia di mayornan. Nos ta papia di un derecho di e mucha un derecho pa stima, pa sinti sigur, y pa tin dos hogar, no dos lucha,"



Un Plan di Criansa Comparti:

Plan di Mayor Aruba ta traha cu mayornan pa desaroya un plan di criansa comparti, cu ta un guia basa ariba acuerdonan haci durante mediacion encera entre otro:

Tempo comparti entre mayornan (Areglo di bishita/Omgang)

Comunicacion ariba nivel di Mayor (frequencia, forma)

Apoyo y Sosten

Decisionan importante den e mucha su bida

Con nan a puntra e mucha su opinion ora nan a diseña e plan di criansa.

"Criansa Comparti ta un compromiso na e bienestar di bo yiu, no cu bo ex,"

KIES: Duna Stem Na E Mucha

Un punto unico den e metodo di Plan di Mayor Aruba ta e uzo di KIES un tipo di mediacion familiar cu ta duna e mucha un stem den e proceso di e desaroyo di e acuerdonan den e Plan di Mayor.

Un mediador di KIES ta papia cu e mucha (segun su edad y desaroyo) pa e mucha por expresa kico e ta sinti, kico e ta desea, y kico e ta spera. E opinion di e mucha ta wordo comunica na e mayornan pa nan por traha den su bienestar.

Plan di Mayor Aruba: Servicio Gratis y Confidencial

Plan di Mayor Aruba ta traha pa:

Provee sosten ariba e problematicanan cu por presenta prome, durante, y despues di un separacion.

Mediacion pa traha un Plan Di Mayor cu acuerdonan forma cu respet teniendo e mucha su bienestar central.

Envolve muchanan y nan opinion den e formacion di e Plan di Mayor, su opinion tambe ta conta!

Un mucha cu tin acceso na ambos mayor y tin e libertad pa forma lasonan saludabel cu ambos mayor ta desaroya mihor den e areanan di emocion, relacion social, autoestima y escolar.

Pa e mucha por forma laso sigur cu ambos mayor e ta rekeri esfuerso intencional di mayornan pa comunica den un forma respetuoso, resolve conflicto den un forma saludable, y mediacion ariba un plataforma neutral na plan di mayor por yuda mayornan yega na esaki.

Kico Bo Por Haci?

Si bo ta pasando den un separacion, divorcio of si tin conflicto cu e otro mayor tuma contacto cu:

Plan di Mayor Aruba.

Awe ta Dia Mundial di Turtuga di lama

Aruba tin cuater sorto di turtuga di lama y nan ta den peligro di extincion



ORANJESTAD (AAN) – Awe dia 16 di juni ta observa e Dia Mundial di e Turtuga Marino, of Turtuga di Lama.

Den e Dia Mundial di turtuga Marino 2025, ta wordo destaca cu tin seis especie di e turtuganan aki, clasifica como den peligro critico, cu excepcion di e turtuga plat, cual estado di datonan ta deficiente pa falta di informacion.

Segun un evaluacion realiza door di e Union Mundial pa e Naturaleza(UICN), specificamente e turtuga berde a wordo evalua na 2004, y el a wordo considera "den peligro" ya cu su poblacion global a reduci cu mas di 50% den e ultimo tres generacionnan (un periodo entre 106 pa 150 aña).

No obstante, e publicacion ta indica, ora ta wordo analiza na escala regional, e panorama por cambia. Un estudio reciente haci pa Annette Broderick y otro stakeholders e ta presenta datonan di e poblacion di turtuga berde cu tin neishi den e Isla Ascension, na lama Atlantico, e poblacion aki a sufri un disminucion, en pasado, debi na caza intensivo, pero a mustra un notable recuperacion, durante e ultimo decadanan.

Actualmente, e cantidad di neishi ta comparabel na esun di siglo XIX, loke ta nifica cu si e poblacion aki lo wordo evalua di manera separa e lo no ta na peligro. Ademas, ta wordo indica cu no solamente e poblacion di Isla Ascension ta aumentando pero tin otro colonianan importante den e Atlantico cu tambe ta mustra un crecemento di e cantidad di neishinan.

Por ehemplo, esaki ta e caso di e Isla Tortuguero na Costa Rica, Bijagos (Guinea Bissau) Isla Trinidad na Brasil, Yucatan, Mexico, y na parti West di Guyana Frances. No obstante si tin regionnan unda a detecta un disminucion reciente, manera Isla Aves na Venezuela, Bioko (Guinea Ecuatorial).

Pesey, Broderik y su coleganan ta propone haci un evaluacion di e estado di conservacion na nivel regional, pasobra clasifica tur e turtuganan berde como den "estado di peligro" por resulta contraproducente.

Aruba su awanan teritorial ta conta cu cuater sorto di especie di turtuga di lama cu for di maart te cu december ta subi tera na costa pa pone webo: Caret (Eretmochelys imbricata); Cawama (Caretta caretta); Turtuga blanco; (Chelonia mydas); y tambe e Driekiel (Dermochelys coriacea). Nan tur ta den peligro di extincion, y pa tal motibo su proteccion ta di vital importancia.

Tin varios organisacion na Aruba cu ta dedica nan mes na e proteccion di e turtuganan marino, cu por cierto, ta depende tambe di fondonan di instancianan estatal y di comunidad, pa sigui proteha nan.

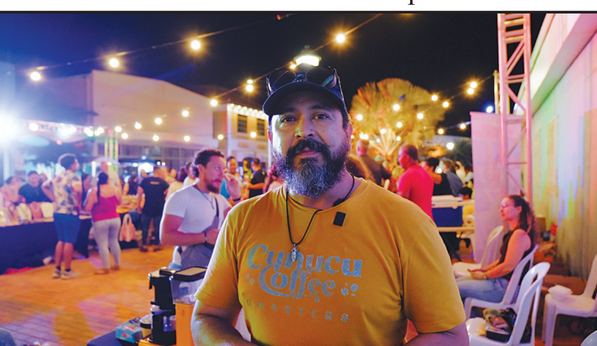
Ta calcula cu rond di 4 mil pa 5 mil hende tabata move den Caya Grandi durante Ban Bek Caya





ORANJESTAD (AAN): Diabierna 6 di juni, Caya G.F. Betico Croes, miho conoci como Caya Grandi, a bolbe yena cu bida durante e prome edicion di Ban Bek Caya, un iniciativa colectivo di Gobierno di Aruba den colaboracion cu Departamento di Cultura y Aruba Tourism Authority (ATA), cu e meta pa trece movecion di hende bek den caya principal y stimula comercio den e area.

Durante e evento, miles di hende a sali pa gosa di ambiente, disfruta di e variedad di cuminda local, cumpra productonan nobo y descubri tiendanan den caya principal cu a sa di duna descuentonan atractivo riba un cantidad di producto. No ta



un secreto cu e evento aki a trece bida bek den comercio y esaki a keda comproba.

Segun Robert Montilla, productor local di honing "Mi no tabata sa kico pa spera… pero nos ta practicamente sold out caba!". "Iniciativanan manera esaki ta hopi bon pa yuda comercio local crece."

Florentijn van der Palm, Manager di Cookout "E caya tabata yena cu hende y hopi ambiente. Un bon bista pa futuro."

Durante di e evento, un cantidad di turista a uza e tram pa move di un sitio pa otro. "E turnout tabata grandi" y segun Baptist, Operations Supervisor di Arutram, cu ta calcula alrededor di 4000 pa 5000 hende cu tabata move rond den Caya Grandi. Den su añanan cu Arutram, Mervin Baptist nunca



a yega di mira tanto hende den Caya Grandi y ta spera cu esaki lo sigui.

Roos Broekhuizen di Mrs Minute mes no a participa comercialmente cu e anochi di Ban Bek Caya pero a keda impresiona cu e cantidad enorme di bishitante. "Tabatin variedad di cuminda, tiendanan tabata yena y ambiente tabata unico". Sra. Broekhuizen ta urgi si pa otro companianan cu tin parkeo disponibel, pa coopera y pone esakinan disponibel pa eventonan asina grandi. Tabata prome biaha cu sra. Boekhuizen a wak un Caya Grandi asina







yen y cu tanto movecion y ambiente.

Sra. Sulanjis Wever doño di Star Fashion a duna di conoce cu Ban Bek Caya a resulta den aumento di benta di 600% pa Star Fashion compa-



ra cu cualkier diabierna di benta. "E evento tabata spectacular pa Star Fashion". Star Fashion ta cla pa contribui na e exito di Ban Bek Caya dunando ofertanan unico di compras.

E organisadonan ta mira e proyecto piloto aki como un exito rotundo y ta preparando e di dos edicion di Ban Bek Caya pa yuda duna e impulso necesario na e zona comercial importante.

"Ban Bek Caya" a resulta di ta un iniciativa cu ta duna atencion real na comercio den Caya Grandi, y ta priminti di bira e evento mensual mas grandi na Aruba.



E ambiente familiar y alegria cu tabata reina durante e anochi aki, a duna un sentido di optimismo pa e revitalisacion di comercio den Caya Grandi.



Directora di Respaldo:

Demanda pa cuido di salud mental ta sigui crece y Respaldo kier yega na su propio edificio

***A cuminza duna pasonan caba!**

ORANJESTAD (AAN) – Caroline Hart, Director di Respaldo, a splica den entrevista cu DIARIO cu nan ta den combersacion cu e Organo Ehecutivo AZV, pa pone fondonan disponibel pa e crecemento di e demanda cu tin riba tereno di cuido di salud mental.

"E tin AZV su atencion, y nos ta hopi agradecido tambe na AZV. Ora cu nos bin cu e puntonan aki, nan tin oido p'e, y nan ta wak tambe e necesidad di busca solucionnan pa esaki", Caroline Hart a indica.



El a agrega cu tin hopi aspecto cu Respaldo ta bezig cu ne, por ehemplo e "E-Health". "Nos ta bezig ta sondeando e posibilidadnan cual ta e grupo di personanan cu nos tin, cu no tin problema pa haya tratamento online, anto e ora ey nos por busca cooperacion cu psicologonan eyfo via online, cu si ta papia Papiamento, cu si ta domina e idioma cu e pashent ta domina, cu e ora ey mas lihe e pashent por wordo yuda, si esnan cu nos tin den servicio no ta suficiente. Tur esaki nos ta trata continuamente cu AZV, pa baha e presion y tur hende wordo yuda mas lihe cu ta posible", Caroline Hart a indica.

Directora di Respaldo a reitera cu e demanda ta sigui crece. "Y bo no tin cu tene cuenta solamente cu bo poblacion, pero tambe cu bo poblacion di turista, cu tambe ta sigui crece. Bo poblacion di personanan indocumenta, tambe ta bin cu un demanda cu ta pone presion riba bo organizacion. P'esaki tambe nos tin atencion. Respaldo kier yega na un propio edificio", señora Hart a señala.

El a sigui splica cu e clinica na unda nan ta actualmente, banda di Hospital, ta data for di añanan 80. E clinica a wordo traha pa un Aruba cu tabata tin 60 mil habitante.

"Aworaki nos ta dobel di esey sin conta e turistanan cu nos ta haya anualmente. Dus, nos tin plannan concreto pa bin cu un clinica nobo, nos ta bezig caba cu e fase di inventariza tereno, kiermen, hopi lige den un futuro cercano nos ta spera di brinda Aruba un clinica nobo, moderno y cu tin tur e servicionan y acomodacionnan necesario pa un clinica psikiatrico cu por cumpli cu tur e tecnica, tecnologia, infrastructura necesario", señora Caroline Hart, directora di Respaldo, a duna di conoce.

Fraccion di MEP kier claridad for di Minister di Finansa tocante representacion legal di DIMP den corte

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di Fraccion di MEP, mr. Xiomara Maduro, a haci un serie di pregunta oficial na Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario, sr. mr. Geoffrey Wever, relaciona cu un situacion reciente tocante representacion legal di Departamento di Impuesto (DIMP) den corte.

E pregunta ta basa riba un publicacion den prensa di dia 20 di mei 2025, na unda a anuncia cu sr. Murray lo representa DIMP como abogado den un caso legal. Esaki a wordo sigui e mesun anochi pa un declaracion di minister Wever, den cual e mandatario a enfatisa cu e no a duna ningun autorisacion pa e nombra un abogado, y tampoco a trata un peticion pa abogado den Conseho di Minister. Minister a agrega cu awo e lo presenta esaki na e instancia aki. Despues, dia 22 di mei, sr. Murray a informa cu e no lo sigui representa DIMP den corte.



Relaciona cu esaki, fraccion MEP, via parlamentario Maduro, kier haya claridad di parti di minister Wever, riba e siguiente puntonon:

- Si DIMP ta autonomo na e momento cu un caso legal ta surgi contra un inspector di belasting, y si e por busca defensa legal sin envolvi minister y tampoco Conseho di Minister;
- Si tabata necesario pa DIMP haya aprobacion di minister y con esaki a wordo maneha;
- Si minister tabata tin contacto cu sr. Murray y si ta na altura di e motibo dicon e abogado a retira su representacion;
- Si minister ta na altura di e contenido di e caso y si e a trata e tema cu DIMP of cu e abogado;
- Cua ley of procedura ta duna minister e poder pa dicidi ken por defende DIMP, specialmente si DIMP mes tin un otro preferencia;
- Cua ta e rol di minister den un caso manera esaki y si minister tin un base legal pa dicidi ken por representa departamento den corte;
- Si minister a bay cu e decision pa nombra un abogado, na Conseho di Minister cu y ta cual ta e base legal cu exigi esey;
- Ken tabata presente den e reunion di Conseho di Minister ora e informacion di e caso y/o escogencia di abogado a wordo comparti;
- Y finalmente, kico a wordo discuti den Conseho di Minister tocante e caso aki, y cua tabata e conclusion of informacion relevante cu a sali for di esey.

Fraccion di MEP ta expresa cu ta importante pa tin transparencia y bon gobernacion den asuntonan gubernamental, specialmente ora ta trata uso di fondo publico y maneho autonomo di entidadnan estatal. Fraccion MEP ta sigui pone enfasis riba importancia di transparencia, responsabilidad y respet pa e marco legal den tur accion gubernamental. Nos ta keda pendiente pa contesta di Minister Wever.



Torneo na Trinidad & Tobago

E campeonnan di Aruba SV Britannia lo competi den CFU Club Shield





2025 CFU Club Shield Match Schedule

Date	Group	Team A		Team B
Saturday July 26, 2025	A	AS Capoise (HAI)	vs	Academy Eagles (TCA)
		Academia Quintana (PUR)	vs	Rovers SC (VIR)
		SV Real Rincon (BOE)	vs	La Clery Football League (LCA)
	B	Moca FC (DOM)	vs	AS Étoile de Matoury (GUF)
		SV Britannia (ARU)	vs	Paradise FC International (GRN)
		St. Paul's United Strikers FC (SKN)	vs	Guyana Defence Force (GUY)
Sunday July 27, 2025	C	Police FC (TRI)	vs	Weymouth Wales (BRB)
		SV Transvaal (SUR)	vs	Wolues FC (VGB)
		All Saints United FC (ATG)	vs	SCSA Eagles (SMA)
	D	Arnett Gardens (JAM)	vs	Dublanc FC (DMA)
		Club Franciscain (MTQ)	vs	Docs United (AIA)
		Scholars International SC (CAY)	vs	AC Port of Spain (TRI)
Monday July 28, 2025	A	AS Capoise (HAI)	vs	La Clery Football League (LCA)
		Academia Quintana (PUR)	vs	SV Real Rincon (BOE)
		Academy Eagles (TCA)	vs	Rovers SC (VIR)
	B	Moca FC (DOM)	vs	Guyana Defence Force (GUY)
		SV Britannia (ARU)	vs	St. Paul's United Strikers FC (SKN)
		AS Étoile de Matoury (GUF)	vs	Paradise FC International (GRN)
Tuesday July 29, 2025	C	Police FC (TRI)	vs	SCSA Eagles (SMA)
		SV Transvaal (SUR)	vs	All Saints United FC (ATG)
		Weymouth Wales (BRB)	vs	Wolues FC (VGB)
	D	Arnett Gardens (JAM)	vs	AC Port of Spain (TRI)
		Club Franciscain (MTQ)	vs	Scholars International SC (CAY)
		Dublanc FC (DMA)	vs	Docs United (AIA)
Friday August 1, 2025	Semi Final 1	Group A Winner	vs	Group B Winner
	Semi Final 2	Group C Winner	vs	Group D Winner
Sunday August 3, 2025	3rd Place	Loser Semi Final 1	vs	Loser Semi Final 2
	Final	Winner Semi Final 1		Winner Semi Final 2



Group A
AS Capoise (HAI)
Academia Quintana (PUR)
SV Real Rincon (BOE)
Academy Eagles (TCA)
La Clery Football League (LCA)
Rovers SC (VIR)

Group B
Moca FC (DOM)
SV Britannia (ARU)
St. Paul's United Strikers FC (SKN)
AS Étoile de Matoury (GUF)
Guyana Defence Force (GUY)
Paradise FC International (GRN)

Group C
Police FC (TRI)
SV Transvaal (SUR)
All Saints United FC (ATG)
Weymouth Wales (BRB)
SCSA Eagles (SMA)
Wolues FC (VGB)

Group D
Arnett Gardens (JAM)
Club Franciscain (MTQ)
Scholars International SC (CAY)
Dublanc FC (DMA)
AC Port of Spain (TRI)
Docs United (AIA)

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa a tuma lugar e trekmento di lot di e torneo di CFU Shield Club cu lo tuma lugar na Trinidad and Tobago di 26 Juli pa 3 Augustus venidero.

Den e torneo aki e campeonnan di Caribe lo topa otro de dividi den diferente grupo.

SV Britannia a cai den Grupo B hunto cu team Moca FC (Rep. Dominicana), St. Paul's United Strikers FC (St. Kitts and Nevis), AS Étoile de Matoury (Guyana Frances), Guyana Defence Force (Guyana), y Paradise FC International (Grenada).

E delegacion di SV Britannia lo ta biahando cu Copa Airlines via di Panama pa asina yega Port of Spain na Trinidad. CFU Club Shield ta un competencia anual di futbol pa e clubnan cu ta miembro di Caribbean Football Union.

Directiva di SV Britannia kier a gradici tur instancia, comerciante, Lotto pa Deporte y AVB cu a hasi e biahe aki posibel. Durante e dianan venidero, DIARIO lo trece mas informacion.

Playoff 40 plus Fedeveta Copa Roy Cores

Weganan cu score minimo tacticanan y candela na RCA

ORANJESTAD (AAN): Diasabra pasa e kwartfinalnan di 40 plus a tuma lugar na 2 tereno.

Mester bisa cu Futbol veterano ta bayendo den bon nivel , por a mira e division di 40 plus unda cu e temanan cualifica a demostra un futbol hopi tenso, tacticanan, defensornan fuerto cambio di delanteronan pa esnan cu mas speed .

Na RCA a midi forza pa e prome wega INTER cu a sali na prome lugar y caravel cuna drenta via e porta patras na di 8 luga. Inter a demostra pakico mester tene cuenta cu nan y nan mediocampo, caravel kisas tabata cansa die torneo di Copa Roy Helder QEPD paso Inter a gana cu 4-.

Despues tabatin e repeticion di e final di aña pasa esta Dakota Starszzz y Riverplate cu a sali campeon. Mester bisa cu Riverplate a defende nan titulo cu tur cos pero na ultimo minuut Dakota a bin gana cu 3 -2. Un wega por cierto cu por a bay tur 2nbanda.

Na Nacional a tuma lugar Teacher contra Estrella y e Naranjadanan a wanta e defensa hopi duro pero toch Teachers a sa di tira un bala cu a cay den net y asina gana e wega cu 1-0.

Despues a upset paso nacional su equipo Fuerte a bin bon prepara , pero e hungadornan di Barcelona a priminti Roy cu nan lo dune e Copa e aña aki cu e Campeonato cu ta dedica na dje,

Tambe aki tur 2 mediocamponan e purba traha wega, pero e defensanan tabata ancra den e tereno, pero asina a tume varios atake pa Barcelona score e gol cu ta bay manda nan Semi y 1 stap mas cerca di e titulo.

Weganan pa Diasabra dia 21 Juni 2025. Pa 6.00 pm, Inter 40 (1) vs Dakota Starszz 40 (4). Pa 7.30 pm, wega di Teachers 40 (2) vs Barcelona 40 (6).

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG



BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Parlamento cu bishita informativo na WEB Aruba:

Sostenibilidad cu eficiencia y innovacion ta clave pa futuro di nos suministro di awa y energia



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, miembronan di e comision fiho pa companianan di gobierno y utilidad (CONVNBE), bao presidencia di parlamentario Clifford Heyliger, a bishita WEB Aruba NV pa un encuentro informativo y educativo riba produccion di awa y energia na nos isla.

Durante e bishita, e delegacion a reuni cu gerencia y miembronan di staf tecnico di WEB, unda nan a ricibi un presentacion detaya tocante e rol esencial di WEB den nos infrastructura nacional. E presentacion a cubri temanan importante manera: Produccion sostenibel di awa y energia, innovacion y eficiencia operacional, mantencion di tarifa cu ekilibrio entre acceso y sostenibilidad, capacidad y stabilidad di red y impacto ambiental y compromiso cu sostenibilidad Despues di e presentacion, e parlamentario y miembronan di comision a participa den un tour educativo den plantanan di produccion di awa y energia, pa mira di cerca e proceso y tecnologia cu ta sostene nos bida diario. "Nos ta aprecia e transparencia y e dedicacion cu WEB ta mustra den nan trabou pa segura un suministro confiabel y sostenibel," segun parlamentario Heyliger. "Esaki ta un paso importante pa fortalece e relacion entre Parlamento y e sector di utilidad, y pa sigura cu decisionnan futuro ta basa riba conocemento y dialogo."








Yiu ta dal tata Homerun

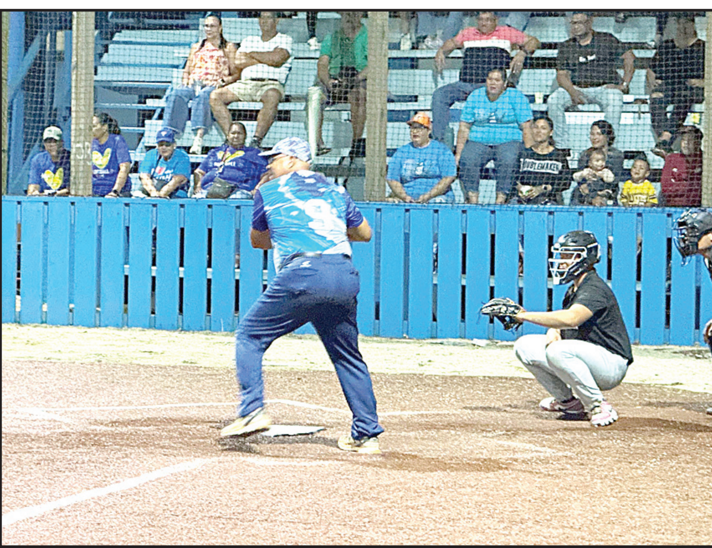
Jomark Flanegin ta dal Poy Flanegin homerun pa caba e wega y Royal Power Tat Fat a continua



ORANJESTAD (AAN): Copa Noord 2025 dedica na Johannes "Poy" Flanegin, Alvaro Barrios, Nel Frank y Francis Arcaya a continua diasabra ultimo riba veld di Kudawecha. Despues cu henter mainta Aruba a haña un palo di awacero y e pregunta cardinal den pueblo tabata ta si weganan ta continua , SV Royal Power cu tin suficiente experencia den situacionnan asina a manda jama su hungadornan aden mas tempran y a traha pa 4 ora largo hopi duro riba veld cobando diferente canal pa e awa por a sigui su caminda y asina logra cuminsa e promer wega solamente un ora mas laat esta 6pm enbes di 5pm.



Manera a caba di prepara e veld e muchanan di SV Royal Power a cambia paña den dugout y a dal nan uniform bisti comokiera cu ta Royal Power mes mester hunga e promer wega contra Super Plus. Tur e weganan di diasabra ta cruse nan eliminatorio pues un pa tera y un pa lama pa mira kendenan lo hunga semi final y final diadomingo 15 di Juni riba dia di Tata.



Super Plus ta inicia e promer inning brabo contra Royal Power y ta zona pitcher habridor Jomark Flaneging basta fuerte remolkando 5 careda pa bay pica bay ariba 5-0.

Royal Power no ta baha cabes y ta keda trankilo reacionando den bom di promer inning cu 3 careda pa hasi e wega 5-3. Den bom di dos inning ayuda cu un flyball cu e rightfielder no por a bin kla cune Royal Power ta explota riba Super Plus anotando 10 careda pa bolter e score 13-5 na nan fabor.



Den cabes di 5 inning Super Plus ta menasa anotando 1 careda. Poy Flanegin ta drenta releva Ray Bernabela y den bom di 5 cu coredor na base yiu homber di Poy Flanegin esta Jomark Flanegin ta tyopa un recta di e Tata y ta duna Feliz dia di Tata cu un cuadrangular hopi leu den deep Centerleft.

Segun fanaticada pafor di stadion e bala a cay den Ambiente Snack poniendo nos amiga Aping na careda. Royal Power 16 careda, 14 hit, 2 eror y ta laga 3 coredor na base. Super Plus 6 careda, 8 hit, 4 eror y tambe ta laga 3 coredor den circulacion.

Jomark Flanegin ta cubri henter e ruta y ta seya e victoria riba su nomber mientras Ray Bernabela ta bay cas cu e derota.

Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Giandrick Lacle kende su bate tabata na candela di 4-3 incluyendo un bataso di 4 skina pafor di stadion, Edmar "Macho" Tromp di 3-2, Leander Angela di 1-1, y Jomark Flanegin di 4-2 incluyendo un homerun pa caba e wega.

Pa Super Plus a destaca na bate Shawn Web, Marcel Duran, Jorge Baez tur a bay di 3-2 mientras Eddie Flanegin a bay di 2-1.

Cu e resultado aki Royal Power a manda Super Plus cas mientras Royal Power a continua pa Semi Final diadomingo vs Stingers.



DEPORTE INTERNACIONAL

E torneo di Futbol mas revolucionario di siglo

FIFA Club World Cup 2025 a cuminza sin ningun goal entre Al Ahly y Inter Miami





MIAMI: E teamnan di Inter Miami y Al Ahly a keda empata na 0-0 den e wega inaugural di FIFA Club World Cup 2025 na Merca. E unico forma di splica e resultado di e wega aki ta mirando e actuacion sobresaliente di ambos keeper. Oscar Ustari tabata e gran figura di prome tempo, y a hasta wanta un penalty di Trezeguet pa asina mantene su porteria sin goal. Den di dos mita, tabata El Shenawy di e team di Cairo na Egipto, cu a bira e heroe, y a stroba e gritonan di victoria pa Messi y otronan na mas di un ocasion.

Mas di 60 mil fanatico a reuni den Hard Rock Stadium na Miami soñando cu Messi. E futbolista di Argentina a scop balanan riba goal na varios ocasion, pero e "show" final a bay pa e dos keepernan di ambos team.

Ustari a logra di stop cuatro bala na forma mahestuoso den e prome mita di e wega inaugural di Club World Cup 2025, incluyendo un penalty cu a ser otorga na Trezeguet, y Inter Miami a crece den e reanudacion na ritmo di un Messi kende a rasca e area di goal tira for di un foul, y otro den extra tempo, ora cu e bala tabata bayendo direct pa goal, pero keepe El Shanawy a desvia su tiro a dal den tubo di goal y sali afo.

E keeper di Egipto a logra scapa un otro goal clave, den e corner cu a dal den un kop di Maximiliano Falcon, y esaki a laga e 60 mil fanaticonan den e Stadion sin por a celebra goal.

Un gran espectaculo: No tabata sorpresa di mira miles di fanatico cu jersey color roos cu e 10 di Messi den e prome wega aki di FIFA Club World Cup 2025, y por a mira hopi fanatico di Egipto tambe cu a bay wak wega bisti cu nan uniform color cora.

Messi a ricibi un ovacion enorme ora cu speakernan den e stadion a anuncia su nomber den e alienacion titular di e coach Javier Mascherano, pero di eynan a start un empuhe grandi pa e team Ah Ahly.

Esey por a nota riba veld. E hombernan di Egipto bao comando di coach Jose Riveiro di Spaña, a competi cu un idea cla, cu un wega rapido y vertical cu a habri cada biaha buraconan grandi den defensa di Inter Miami den e Club World Cup aki.

Mascherano a sufri cu su team, debi na fayonan tecnico di su ekipo y ta danki na su keeper Ustari cu e score a keda na 0-0 ora cu half time a yega. Keeper Ustari cu ta un veterano di Argentina, a salba dos mano a mano, di tironan di Abou Ali y Eman Ashour, den e prome diez minuut di e wega di Club World Cup, y despues a evita un otro goal despues di un bala cu Achraf Dari a kop, y poco minuut di descanso el a stop un penalty di Trezeguet, despues cu Telasco Segovia di Inter Miami a comete un foul den zona penal.

Tremendo comienso pa Al Ahly: Inter Miami a sufri pa wanta e pushamento constant di e team di Egipto, como tambe nan poder fisico. E team di Riveiro a impone nan presencia riba tereno di wega, y esey ta algo cu Dari mes a demostra cu un enorme scop riba un bala dividi cu Messi.

E argentino a haye abao ta ricibi asistencia despues di un golpi peligroso di un rudia, pero finalmente e por a sigui hunga sin consecuencia grandi.

E team cu a sali 45 biaha campeon na Egipto, a sufri y mester duna danki tambe na nan keeper El Shenawy den un final espectacular di e wega inaugural aki di FIFA Club World Cup 2025.

E keeper di Egipto a logra stop un bala spectacular cu un man, ora cu Fafa Picault di Inter Miami a kop esaki, danki na un gran hugada di Messi for di banda robez. El a stop dos otro bala decisivo mas pa asina nenga cualkier goal di Messi.

E siguiente wega di Inter Miami di Messi lo bay ta contra team di Porto, cu ta riba Diahuebs 19 di Juni pa 3:00 pm di atardi na Mercedes-Benz Stadium na Atlanta.

Bayern Munich a logra record 10 goal contra amateurnan di Auckland



CINCINNATI: E di dos wega di FIFA Club World Cup 2025 a tuma lugar Diadomingo merdia 12'or na stadion na Cincinnati, na estado di Ohio. Aki e famoso team di clase mundial Bayern Munich a enfrenta un team di New Zealand, cu ta consisti principalmente di futbolistanan amateur pa e team di Auckland City.

Resultado di e wega ta uno record, di 10 goal pa Bayern Munich y 0 goal pa e team di Auckland City.

Pero ta di compronde, cu di berdad e team di Auckland City ta consisti di amateurs. Nan ta e unico club participando den FIFA Club World Cup 2025 como amateur, pasobra hopi di nan hungadornan mester a pidi vakantie na trabao, of haya permiso di bandona nan scol, pa por a viaha pa Merca pa participa den FIFA Club World Cup 2025 aki.

E team di Bayern Munich a sali 34 biaha como campeon na Alemania, y pesey mes nan victoria tabata hopi facil. E tabata parce mas bien un wega cu estilo di David vs. Goliath.

Prome cu e wega a cuminza, e coach Mario Ilich a confirma cu Auckland City ta un team cu hopi soño, y cu orguyo nan ta carga e bandera pa futbolistanan amateur tur rond di mundo.

Na Half Time e score tabata 6-0 caba.

Cumbre Brazil-Caribe ta haci un donacion di 290 miyon dollar na Haiti



BRASILIA: E Cumbre Brazil-Caribe, cu a tuma luga na Brasilia, a entrega un donacion di 290 miyon dollar na Haiti y a renoba promesanan di apoyo pa e nacion Caribense, cu ta enfrentando nan pio crisis economico, politico, social y humanitario.

E situacion na Haiti tabata un di e topiconan principal di e cumbre convoca pa e presidente Brasilero, Luiz Inacio Lula da Silva, cu tambe a conta cu presencia di e presidentenan di Republica Dominicana, Luis Abinader, y di Guyana, Irfaan Ali, como tambe Prome Minister di Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Saint Lucia, Saint Kits and Nevis.

E presidente di Conseho Presidencial di Transicion di Haiti (PTC), Fritz Alphonse Jean, tambe tabata presente, mientras cu Belize, Dominica, Grenada, Jamaica, Saint Vincent and the Grenadines, Suriname, y Trinidad y Tobago tabata representa na nivel ministerial.

A pesar di e preocupacionnan pa cu e violencia creciente na Haiti, e unico accion concreto a wordo presenta pa e presidente di e Banco Interamericano di Desaroyo (BID), e brasilero Ilan Goldfajn, kende a anuncia un donacion di 290 miyon dollar na Haiti.

E fondonan aki lo financia proyectonan di alimentacion na scol, y tambe e “recuperacion di hospitalnan y otro infrastructura basico” y iniciativanan di sector priva pa “crea trabao y entrada.”

Merca: Un persona gravemente herida pa un disparo durante marcha di “No to Kings” contra Donald Trump

Un persona a keda seriamente herida diabierna awor na Salt Lake City, Utah, durante un manifestacion contra presidente Donald Trump. E Departamento di Polis local a confirma pa medio di su cuenta oficial X cu e persona herida a wordo tira durante e protesta y a hiba cu urgencia pa un hospital cu heridanan cu por a menasa su bida.



E incidente a tuma luga mientras cu centenares di persona tabata participa den un di e marchanan cu a tuma luga den diferente estado den henter e pais bao di e lema “No Kings,” un lema dirigi riba loke e organisadonan ta considera un “tendencia autoritario di e presidente republicano.”

“Nos por confirma cu e tiramento a laga un persona gravemente herida”, Departamento di Polis di Salt Lake City a bisa den su comunicado. “E pashent a wordo transporta pa un hospital cu heridanan cu por a pone su bida na peliger.” Den un post anterior, e tabatin indica tambe cu e tabatin un persona den custodia.

E marcha na Salt Lake City tabata parti di un dia nacional di protesta contra Trump. Protestanan a tuma lugar rond di e pais, incluyendo New York, Los Angeles, Atlanta, y Chicago. E yamada tabata encabeza pa e Movemento 50501, un grupo cu ta defende democracia y ta contra loke nan ta yama e accionnan autoritario di e administracion di Trump.

Motibo di e atake no a wordo divulga. Departamento di Polis di Salt Lake City a informa cu e investigacion ta andando y a pidi testigonan pa yuda reconstrui exactamente kico a pasa a traves di potret of video cu nan por a captura na e momento.



CARGAMENTO ILEGAL DI CIGARIA NA LA GUAJIRA

RIOHACHA: E biaha aki ta tropanan di ehercito situa na departamento di La Guajira na Colombia, a logra di confisca un total di 200 mil unidad di cigaria di contrabando. E caso aki a socede na municipio di Villanueva na La Guajira. E material cu a wordo confisca tin balor na Colombia di como 23 miyon Pesos (como 10 mil Florin) y esaki a wordo confisca durante trabao di control militar. E cargamento awo a ser pasa na autoridad hudicial pa sigui atende cu ne. For di hopi decada caba, mayoria di cigaria ilegal cu wordo detecta na Colombia, ta drenta via di La Guajira.

CU MACHETE A ATACA DAMA Y UN MUCHA

CARTAGENA: Danki na reaccion rapido di Polis, na municipio di Arjona nan a detene un homber kende a caba di ataca dos persona na forma violento cu machete. Polis a core bay na un adres, ora di ricibi yamada y ta tende grito di auxilio di un muhe for di paden di su cas, unda e agresion tabata andando. Polis a yega y bin topa con un homber tabata ataca y gritando na forma mahos su pareha hoben, y tabata zwaai cu machete den man. Aki tambe e homber tabata ataca un mucha homber chikito, un criatura di 2 aña kende ta nan yiu. Polis a haya nan ta actua rapidamente pa bula riba e homber, kita e machete, y logra pone su mannan na boei, salbando asina e mama y mucha. E dama di 21 aña di edad pa colmo ta 16 siman na estado. El a wordo transporta cu Ambulance hunto cu e mucha chikito rumbo pa Hospital, pa ricibi atencion pa heridanan y yudansa sicologico despues di loke a socede. Na final nan tur dos a keda hospitaliza.

DETENE CRIMINAL TEMIBEL CONOCI COMO ‘MESSI’

MAICAO: Militarnan di Ehercito Nacional di Colombia, den coordinacion cu Polis, a logra detene e miembro di rango halto di e Grupo Criminal Organiza yama 'Los Pachenca' na departamento di La Guajira. Ta trata di un individuo conoci den baho mundo, y ta conoci pa tur hende como "Messi", kende segun autoridadnan ta resonsabel pa extorsiona comerciantenan chikito, mediano, y comerciantenan grandi door di exigi di nan suma halto di placa pa asina e permiti nan sigui haci nan negoshi. Tambe e ta intimida tur hende cu tin cunucu y cria di bestia na municipio Maicao y Albania, via di menaza y presion violento pa asina haya pago ilegal. Durante su aresto a confisca un revolver cu varios caha di bala, cu e ta usa pa intimida tur hende den su caminda. Pa awo e ta deteni.



Noticia Internacional

FBI a identifica sospechoso den e asesinato di e legislador di Minnesota y su casa



VANCE L. BOELTER

Murder







Autoridadnan di Minnesota a identifica e sospechoso responsabel pa e asesinato di presidente di Camara Melissa Hortman y su casa, Mark Hortman, kendenan a wordo tira diasabra mainta trempan den Brooklyn Park.

E sospechoso a wordo identifica como Vance Boelter di 57 aña, segun prensa. Polis a informa cu supuestamente Boelter tabata haci su mes como un agente policial.

E atake riba e Hortmannan no tabata un incidente isola. Den otro atake, e Senador di Estado, John Hoffman y su casa Yvette Hoffman tambe a wordo tira den nan cas na Champlin, aunke tur dos a sobrebibi y ta den recuperacion. Melissa Hortman, un representante pa e Partido Democratico-Agricultor-Labor (DFL), tabata ocupa un di e puestonan mas halto den politica estatal. Su casa, Mark Hortman, no tabatin un rol publico, pero tur dos tabata figuranan conoci den e comunidad local di Brooklyn Park, noord di Minneapolis.

FBI ta na cabes di un buskeda pa detencion di Boelter y a pidi publico pa yuda den su detencion, pero no acerca Boelter, pa motibo cu arma.

E regimen Irani a menasa cu un "respuesta devastador" na e atakenan Israeli

Iran a lansa un ola di misil y drone riba teritorio Israeli diadomingo mainta trempan, matando por lo menos 13 persona y heridando mas di 380, segun autoridadnan local. E zonanan mas afecta ta den centro y noord di e pais, unda varios edificio residencial a sufri daño significativo.



Como contesta, Israel a realiza atakenan aereo contra blanconan strategico na Iran, incluyendo e sede di e Ministerio di Defensa na Tehran y otro instalacionnan asocia cu e programa nuclear di Iran, segun informacionnan di ehercito israeli. Entre e blanconan alcansa tabatin un deposito di petroleo y un tanki di combustibel na e periferia di Tehran.

Prome Minister Benjamin Netanyahu, den un discurso na television, a sigura cu e operacion militar lo continua "tanten cu ta necesario" pa elimina e menasa cu e programa nuclear di Iran ta representa.

-Iran a confirma morto di hefe di inteligencia di Guardia Revolucionario

Un atake Israeli diadomingo a mata e hefe di inteligencia di Guardia Revolucionario di Iran, Mohammed Kazemi, hunto cu dos otro oficial, e agencia oficial di noticia IRNA a informa.

"Tres general di inteligencia, Mohammad Kazemi, Hassan Mohaghegh y Mohsen Bagheri, a wordo mata y a muri como martir," e agencia a publico, segun un declaracion di Guardia Revolucionario.

Un alto comandante militar Irani a adverti diadomingo di un "respuesta devastador" na e atakenan di Israel riba e Republica Islamico, agregando cu Israel lo bira inhabitabel como resultado.

"E magnitud di e contesta devastador di e bringadornan Irani balente sin duda lo abarca tur parti di e teritorionan ocupa (Israel)," segun Coronel Reza Sayyad, vocero di e forsanan arma.

"Bandona e teritorionan ocupa pasobra indudablemente nan lo bira inhabitabel den futuro", y e refugionan "no lo garantisa siguridad", el a agrega den un discurso transmiti na television estatal.



HOMBER DESTRUI IMAGEN NA 4 KAPEL Y MISA

CORO: Autoridadnan hudicial na estado Falcon, a pone man riba un homber kende a comete destruccion na 4 diferente Kapel, 1 Misa, y tambe Grot di Lourdes na San Luis, di municipio Bolivar na estado Falcon. El a destrui imagennan di Hesus y Mama Maria na e Misanan aki. El a wordo identifica como Daniel Cuauro pero su edad no a wordo menciona. E ta wordo acusa awor di crimen di odio, y destruccion di patrimonio cultural. Por a nota cu e destruccion tabata uno hopi violento, ocasionando destruccion grave na e Misanan aki, cu tin hopi nificacion pa pueblo. Testigonan a bisa cu e mainta ey ora cu Daniel a sali di su cas, el a grita "E ora a yega, mi ta bay cambia mundo" pa tur hende tende. Asina el a start su racha di destruccion di vandalismo. El a ocasiona daño na parti paden di kapel di Virgen del Valle, tambe kapel Dr. Jose Gregorio Hernandez, kapel Sagrado Corazon de Jesus, tambe e Grot di Lourdes, kapel di Jose Gregorio, y Misa San Luis. Ora cu Polis a saca su potret, e tabata hasta pone sonrisa pa camera.





PROFESOR A MATA SU CASA DJIS PA HERENCIA

MARACAY: Danki na un investigacion, Polis awo a detene Profesor Mario Aurelio Azpúrua Campos di 69 aña di edad, kende awo a sali na cla cu e mes ta esun cu a mata su casa Fabiola Ragazzoni di 61 aña di edad cu a socede dia 18 di Mei na Maracay, estado Aragua. Polisnan di Cicpc a haya sa cu e crimen a wordo cometi cu e meta di apodera un cantidad grandi di herencia cu e victima tabatin planea di parti cu su rumannan muhe. Pa e acto aki tambe a detene Angel Gabriel Bello di 68 aña, amigo di e Profesor y awor ta complice. El a simula e suicidio di su casa na Maracay. E caso a socede na un apartament cu ta situa den edificio di varios piso na bario La Soledad na Maracay. Polis a ser yama pa un caso di suicidio. Aki Mario Azpúrua kende ta Profesor di Universidad, a bisa agentenan cu su casa tabata sufri di problema sicologico y cu el a mata su mes cu un arma di candela. Pero ora cu detectivenan di Cicpc a cuminza cu interogacion, a bin topa cu hopi inconsistencia cu ta descarta e teoria di suicidio. Finalmente e Profesor a basha abao y admiti cu e tabata cansa di e supuesto problemanan mental di su casa. Pero investigacion a determina cu e victima a hereda hopi prenda y articulo di balor grandi, y e Profesor tabata busca forma pa keda cu nan. Asina hunto cu su amigo Angel Gabriel a traha un plan pa mat'e, y despues actua comosifuera ta e muhe mes a tira y caba cu su bida. Pero detectivenan a topa indicacion claro cu ta homicidio.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

TIRA SUSHI AFO
Chapi, verf, corta mata, plumbing, pega tegels, maintenance. Dialuna pa Diadomingo.
Whatsapp: 561-1397

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

DIRECTV
A miho T.V. na Aruba, movies, sports, kids, news & more.
Yama awo cel: 733-5762
DirecTV cambia bo vida

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.

AIRCO REPAIR SERVICE
Cooler, Frigidaire, Freezer, Ice maker, Wasmachine, Dryer, Forno, Stove, Walk in cooler, Walk in freezer, tur sorto di airco. Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime.

ASSOCIATED REALTORS
TERENO PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318
pa un presentacion.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Riba su fecha natal, a conmemora y honra e balentia di Anne Frank





ORANJESTAD (AAN): Durante un celebracion solem diahuebs atardi durante bahada di solo, a conmemora e di 96 cumpleaños di Anne Frank na Parke Wilhelmina. Minister di Salud Publico drs. Mervin Wyatt-Ras, a asisti na e ceremonia y a rindi homenahe na e balentia incomparabel di Anne Frank.

Cu respet profundo y den espirito di reflección, comunidad Hudiu a bini hunto pa honra e bida y legado di Anne Frank, un mucha muhe cu su diario a bira un bos eterno contra odio y un simbolo poderoso di resistencia y speransa.





E estatua di Anne Frank, revela na 2011, ta un parti importante di e vision cultural di Gobierno di Aruba cu ta transcende nos fronteranan y ta uni Aruba y Reino Hulandes cu e comunidad internacional. Hunto cu e Monumento di 18 di Maart, e estatua di Reina Wilhelmina y e estatua di Anne Frank, ta forma un triangulo simbolico cu ta refleha nos identidad nacional, nos lasonan historico, y nos balornan comparti, un triangulo di union y responsabilidad moral.



Na e revelacion di e estatua na 2011, Aruba tabatin e honor di ricibi figuranan importante di e mundo cultural y global:

- Martin Luther King III, yiu di e lider pa derechonan civil di Estados Unidos;
- Rabbi Soetendorp, Rabbi Principal di Hulanda;
- Sr. Westra, Director di e Cas di Anne Frank;
- Y escultor Joep Koppens, cu a duna bida na e memoria di Anne via su arte.

Durante e ceremonia, a recorda cu Anne Frank a nace dia 12 di juni 1929 na Alemania, un mucha muhe Hudiu cu su balentia y sabiduria, capta den su diario, ta sigui inspira generacionnan rond mundo. Anne Frank a fayece na februari 1945 cu apenas 15 aña di edad, pero su diario a sobrevivi y a bira un simbolo di balentia y speransa.

Na nomber di e Prome Minister y Gobierno di Aruba, Minister Wyatt-Ras a gradici tur hende presente pa honra e memoria di Anne Frank. Cu nos sigui preserva e legado di Anne Frank pa respet, husticia y paz na mundo.

Na final di e ceremonia, a tuma luga un ceremonia den cual e cende bela y pone esakinan na e pedestal di e estatua di Anne Frank.



TA CHAPI
Corta mata, verf, haci cas limpi, tira sushi afo.
Tel: 741-4806

INCOMIENDAS ANGELITO
Salida Cali 16 Juni, regreso 20 Juni.
Tel: 744-5450
Cali: 317-235-5012

Biento fuerte a hisa afdak di un cuarto na Palisiaweg

ORANJESTAD (AAN): Rafaga di biento riba Diasabra mainta a wordo sinti na diferente bario, specialmente ora awa tabata yobe. Aki tin biaha biento ta supla inespera mas duro cu normal.

Den su boletin di Diabierna atardi valido pa Diasabra, Departamento Meteorologico di Aruba (DMA) a adverti cu biento lo bay ta modera te basta fuerte for di pariba. Y ta adverti cu e lo por tin rafaga cu ta varia di 40 km/h te cu 61 km/h.

Esey ta un biento cu ta yegando nivel di Tormenta Tropical caba! Y esey ta loke a pone cu Diasabra mainta biento fuerte a hisa un af dak bay for di un cuarto cu famianan a traha patras di cas na Palisiaweg na San Nicolas.

Biento a hisa tur e pida afdak aki y a bay cay riba tereno di bisiña. Tanto NV Elmar a bay pa kita coriente, y Bomberonan a yega tambe pa evita cu mas biento hisa e afdak y sigui bay cune.

Traficantenan Dominicano condena na 12 aña di prison

SANTO DOMINGO: Corte di Husticia na San Pedro de Macoris na Republica Dominicana a duna sentencia di 12 aña di prison na Yunior Santos Restrepo, y 5 aña di prison na su pareha Yohana Altagracia Reyes, y tin di paga un boet grandi pasobra nan a wordo haya culpabel di contrabanda di droga y tambe labamento di placa.

Hues a duna ordo tambe pa confisca tur nan propiedad, incluyendo varios cas luhoso, villas caro, apartamentonan cu tur mueble aden, y tambe vehiculonan caro. Tur esey nan a cumpra via di contrabando y labamento di placa.

Nan tabata usa companianan djis pa cumpra material y cosnan di balor grandi, y haci comosifuera tur e placa ilegal aki nan a logra legalmente.

Durante razzia cu autoridad a tene riba nan lugarnan na September 2023, a bin haya 93 paki grandi di cocaina, armanan di caliber halto, placa cash, autonan luhoso, y demas articulo relaciona cu e red criminal.

KROZENDIJK
Pest Management & Supplies N.V.
Tanki Leendert nr. 10-B, Unit 11 - Tel: 588-0015 / 593-3307

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios gerencia di KROZENDIJK Pest Management & Supplies N.V. ta participa fayecimento di:

Sr. Angel J. "Mike" Dirks

Swa di nos Director

Cu Todopoderoso tuma Mike den su Reino y dune sosiego eterno.

En coneccion cu entiero, KPM&S NV lo ta sera Dialuna 16 di juni 2025, henter dia.

Cu Mike sosega na paz.

Fundacion Kapel di Betania

Juni 22

Corpus CHRISTI

He's not far.
He's in the Eucharist,
truly present.
Not a symbol.
Not a memory.
GOD Himself.

7:30 am- 6:00 pm

Kapel di Betannia
Klooster di Imeldahof

Programma dia 22 di juni 2025

7:30	Santo Sacrificio di Misa	Misa Santa Anna, Noord
8:30	Procesion	
9:00	Lauden	Oracion di mainta
9:30	Angelnan di rosario	Santo rosario
10:00	Grupo di sr. Nick Thijsen	Adoracion na Papiamento
11:30	*Ora Liber*	
12:00	Grupo di sr. Indra Paul	Adoracion na Ingles
13:00	*Ora Liber*	
14:00	Lazos de Amor Mariano	Santo Rosario y orashonan na Santisimo
15:00	Señor de los Milagros	Oracion na senor de los milagros
16:00	Delegacion Aruba Hubileo Hubenil 2025	Oracion
17:00	Vespers	Oracion di atardi y Bendicion Final cu Santisimo

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera, di nos ser stima:

Herman Jozef Croeze
Cariñosamente yama "Cheppy"
***07-04-1955 - †10-06-2025**

Mayornan:
†Jacinto Croeze
†Dominica Croeze-Kock
Casa:
Lucrecia Croeze-de Cuba
Yiu:
Diana Petrocthi-Croeze y Giacomo Petrocthi
Nieta:
Amelie Petrocthi
Rumannan:
Sra. Viuda Catalina Boekhoudt-Croeze y †Damasco Boekhoudt y famia
Margarita Croeze y famia na Hulanda
†Nicolina Thijzen-Croeze y †Casildo Thijzen y famia
Adela Caster-Croeze y Felix Caster y famia
Gracie Croeze
Alfonso Croeze y Sandra Croeze-Borja y famia na Merca
Suanan y cuñanan:
Everardo de Cuba y Inchi de Cuba-Loefstop y famia
Leo de Cuba y Esther de Cuba-Croes y famia
Lidia Beukenboom-de Cuba y Herbert Beukenboom y famia
Ihanan:
Geraldine Caster
Elton Thijzen
Marc Beukenboom
Dwight Boekhoudt
Subrinanan y subrinonan, sobre subrinanan y sobre subrinonan, primonan y primanan
Consuegra:
Marilena Tromp y Acuario Geerman
Demas famia:
Croeze, Kock, de Cuba, Petrocthi, Boekhoudt, Jackson, Thijzen, Caster, Borja, Loefstop, Croes, Beukenboom, Albertsz, Willems, Hoek, Lugo, Tromp, Geerman

Acto di entiero lo tuma lugar 17 di juni 2025 na misa Santa Filomena na Paradera di 9 or pa 11 or di mainta, despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa y dolor.

THE ART OF LIVING IS...

enjoying your favourite TV shows in 4K at the best price!





43" 4K
TCL ULTRA HD GOOGLE SMART TV
SAVE AWG.101
NOW AWG.599
WAS AWG.699
FREE TV WALL MOUNT
WITH THIS PURCHASE



TCL 5.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER
SAVE AWG.101
NOW AWG.399
WAS AWG.499



50" 4K WESTINGHOUSE FULL HD SMART TV
SAVE AWG.101
NOW AWG.549
WAS AWG.649





43" 4K LG UHD SMART TV
SAVE AWG.101
NOW AWG.699
WAS AWG.799





75" 4K TCL UHD GOOGLE SMART TV
SAVE AWG.201
NOW AWG.1599
WAS AWG.1799



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA

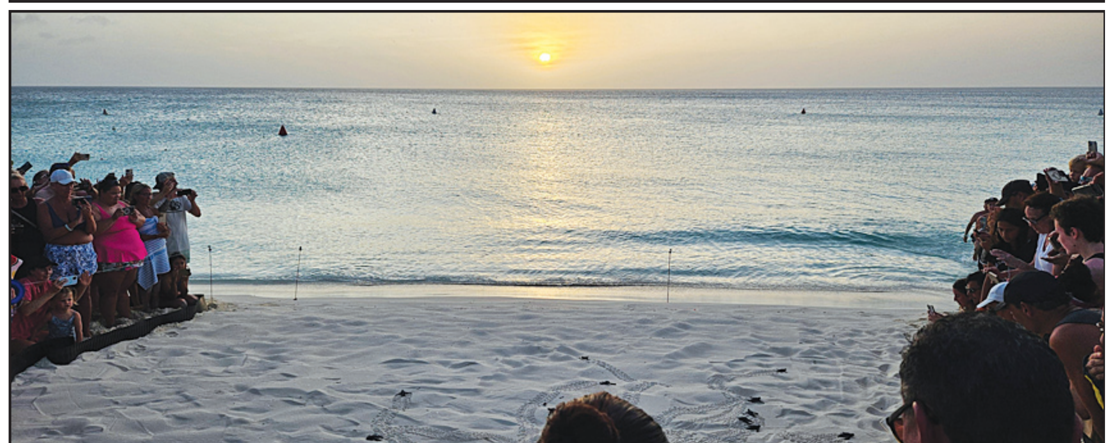


Dia Internacional di Turtuga di lama:

Leynan local y internacional ta prohibi pa mishi of causa daño na e turtuga of su webonan







ORANJESTAD (AAN): Fundacion Turtuga Aruba a publica riba nan Facebook Page cu diahuebs ultimo na Eagle Beach por a tuma nota di un cantidad di turtuga baby cu a broei sali for di nan neishi y cu a inicia nan aventura di bida den lama grandi. Na mesun momento a mira un cantidad grandi di hende cu a aglomera pa saca nan potret.

For di un articulo cu Directie Natuur en Milieu a publica aña pasa y cuadro di Dia Internacional di Turtuga di lama mester recorda cu leynan local y internacional ta prohibi pa mishi of causa daño na e turtuga of su webonan, pa cual DNM ta urgi comunidad pa ora observa turtuga riba beach, pa no yega cerca y stroba e proceso di broei.

DNM a urgi comunidad pa respeta e recursonan natural y e bida marino. Fundacion TurtugAruba ta e autoridad cu ta monitor turtuganan di lama ora nan subi beach pa pone webo y ta recomenda pa yama nan mesora na 592 9393 si topa cu turtuga riba tera pa broei.

DNM tambe ta duna algun sugerencia pa usuarionan di lama:

- Ora di snorkel of duik, tene un distancia y keda leu di e turtuganan di lama. No mishi cu nan. Tampoco duna nada di come;
- mantene nos beachnan limpi di sushedad, hiba tur desperdicio cas y no laga esaki riba beach.
- tapa tur buraco cu ta coba den santo blanco pa recreacion y laga e santo plat pa facilita turtuganan cu lo uza e sitio pa broei;
- no uza luz riba of banda di lama anochi, mirando cu e turtuganan di lama ta sensitivo na luz artificial, esaki por causa cu ta desvia e turtuga di su proposito.

Den caso cu nota cu tin hende cu no ta mantene nan mes na e leynan en cuestion, por fabor contacta polis. Hunto nos por yuda conserva nos naturalesa pa e generacion cu ta bini y respeta nos biodiversidad.